

## 140 Jahre Feuerwehr



### Drei Tage Feiern und sensationelle Stimmung!

**Anlässlich dieses Jubiläums gab es heuer ein dreitägiges Feuerwehrfest mit tollem Programm.**

Von 16. bis 18. Juni 2023 wurde für Unterhaltung gesorgt. Der Sonntag stand im Zeichen der Feldmesse und vieler Ehrungen. Die Urkunden wurden von LAbg. Bgm. René Lobner aus Gänserndorf überreicht. Die Ehrungen an Andreas Ernhofer (Goldenes Sportehrenzeichen) und an EHBI Wolfgang Süss sen., der den Ehrenring der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram erhielt, nahm stolz unsere Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger vor.

**Wir gratulieren den Ehrenden nochmals sehr herzlich!**

Näheres lesen Sie auf Seite 4 und 5.





## REDAKTIONSSCHLUSS

**1. November 2023**

In der Dezemberausgabe „Kommunale Dienste“ werden nur Veranstaltungstermine

– KEINE ARTIKEL –  
entgegenommen!

Beiträge für die nächste Ausgabe sind **ausnahmslos** bis Redaktionsschluss an die zuständige Bearbeiterin der Stadtgemeinde DW,

Fr. Anita Kamaryt,  
Tel. 02247/22 09-31

[kamaryt.anita@deutsch-wagram.gv.at](mailto:kamaryt.anita@deutsch-wagram.gv.at)  
zu richten.



# L(i)ebenswerte Heimat

**Liebe Deutsch-Wagramerinnen und Deutsch-Wagramer, liebe Jugend!**

Kaum versieht man sich, weicht das satte Grün der Bäume den Farben des Herbstes, der unser Stadtbild allmählich in ein buntes Naturschauspiel verwandelt. Mit dem Fallen der Blätter lassen wir noch einmal die jüngsten Initiativen der Stadtgemeinde Revue passieren und schwelgen in Erinnerung an die warmen Sommermonate und lauen Abende, die wir im Rahmen unserer Veranstaltungen gemeinsam in Deutsch-Wagram verbracht haben.

Einen besonderen Höhepunkt im diesjährigen Eventsommer stellt sicherlich das dreitägige Feuerwehrfest anlässlich des 140. Jubiläums unserer Silberhelme dar. Feuerwehr-Kommandant Christian Schantl und sein Team stellten eine wahrlich großartige Veranstaltung mit tollen Acts auf die Beine. Leidenschaft für das Ehrenamt war auch beim Rotkreuz-Landesjugendlager zu sehen und zu spüren, welches heuer in Deutsch-Wagram ausgetragen wurde. Eine beachtliche Anzahl an 179 Nachwuchssanitätern und Nachwuchssanitäterinnen erlernte im Zuge dessen lebensrettende Erste Hilfe-Maßnahmen oder erweiterte ihr bislang erworbenes Wissen.

Ein voller Erfolg war ebenso der Tag des Sports & Gesundheitstag. Zahlreiche BesucherInnen erfreuten sich am Programm, welches dieses Mal besonders actionreiche Aktivitäten am Schulsportgelände bot. Vor allem aber lockte unser diesjähriger Moderator und Paralympics-Medaillengewinner Andreas Onea große und kleine Sportbegeisterte vor die Bühne, auf der auch Schwimm-Kollege Andreas Ernhofner das Publikum mit einem Interview überraschte.

Beim Kinderflohmarkt, Garagenflohmarkt sowie beim Kunsthandwerk und Kulinarik Markt luden wir indes wieder zur Schnäppchen- und Raritätenjagd sowie

zum Schlemmern und Gustieren ein und freuten uns über zahlreiche BesucherInnen.

Äußerst positiv sind ebenso unsere Projekte zum Ausbau der Infrastruktur zu bewerten. Während wir mit unserem neuen Shuttle Service für mobilitätseingeschränkte Personen eine tolle Alternative zum üblichen Nahverkehr bieten, wird unser Carsharing-Angebot von „e-gans-mobil“ schon seit einigen Monaten gerne in Anspruch genommen. Dies zeigt sich auch in den Zahlen: seit dem Start unseres E-Carsharings legte das Elektroauto bereits 7.500 km zurück.

Doch auch für alle Pedalritter gibt es gute Nachrichten: durch die Errichtung zentral gelegener Radabstellanlagen, die Anschaffung eines E-Transportrads oder die geplante Fahrradstraße etabliert sich Deutsch-Wagram zu einer für RadfahrerInnen immer attraktiver werdenden Stadtgemeinde. Mit all diesen Transportalternativen bieten wir eine ansprechende Ergänzung zu konventionellen Transportmitteln und stellen Weichen für eine klimafittere Zukunft.

Das Jahr 2023 ist aber noch nicht zu Ende und es geht in jedem Fall mit viel Fleiß in und für unsere Stadtgemeinde weiter – für ein weiterhin lebens- und liebenswertes Deutsch-Wagram.

Abschließend wünsche ich Ihnen alles Gute, viel Erfolg für all Ihre Vorhaben und, dass Sie gesund durch das verbleibende Jahr kommen!

Ihre/Eure

**Ulla Mühl-Hittinger**  
Bürgermeisterin

## Markus Mentl-Weigl ist neuer Vizebürgermeister

Im Rahmen der letzten Gemeinderatssitzung hat die bisherige Vizebürgermeisterin Andrea Schlederer ihr Amt zurückgelegt und an Markus Mentl-Weigl übergeben. Markus Mentl-Weigl, der im Oktober 2021 zum Stadtrat für Infrastruktur angelobt wurde, wurde mit 20 von insgesamt 26 gültigen Stimmen zum neuen Vizebürgermeister der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram gewählt. Neben seinen neuen Pflichten, behält der Neo-Vizebürgermeister weiterhin das Ressort Infrastruktur.

Andrea Schlederer bleibt weiterhin als Stadträtin für Bildung und Jugend im Amt.





# Neue Ärztin: Dr. Pia Schlederer

**Am Montag, dem 4.9.2023 eröffnete Frau Dr. Pia Schlederer ihre neue Praxis für Allgemeinmedizin in der Hamerlingstraße 1.**

Die Freude ist groß, dass im Zentrum von Deutsch-Wagram wieder eine Kassenärztin mit ÖGK-Vertrag praktiziert.

Im Namen des gesamten Gemeinderats wünschen Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger und Gunter Hiermann, Vorsitzender des Gesundheitsausschuss, Frau Dr. Schlederer und ihrem Team viel Erfolg und alles Gute!



**Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger und SR Bernhard Grubmüller gratulierten Dr. Pia Schlederer zur Praxiseröffnung.**

## DIE ORDINATIONSZEITEN SIND:

Montag	8:00-13:00 Uhr
Mittwoch	7:00-13:00 Uhr
Donnerstag	8:00-11:00 Uhr und 15:30-18:30 Uhr
Freitag	8:00-11:00 Uhr

Die Ordination steht Versicherten aller Kassen zur Verfügung. Um telefonische Voranmeldung bzw. Terminvereinbarung wird unter 02247/32 200 gebeten.

## DIE NEUE ÄRZTIN STELLT SICH VOR:

### Mein Medizinstudium ...

... habe ich an der Medizinischen Universität Wien absolviert und dort 2012 promoviert. Neben der langjährigen theoretischen Ausbildung konnte ich praktische Erfahrung in zahlreichen Wiener Spitälern sammeln, unter anderem im SMZ-Ost-Donauspital (heute Klinik Donaustadt), Wilhelminenspital (Klinik Ottakring), Krankenhaus Göttlicher Heiland, Neurologisches Zentrum Rosenhügel und AKH Wien.

### Meine Ausbildung ...

... zur Ärztin für Allgemeinmedizin habe ich im Krankenhaus Mistelbach abgeschlossen, wo ich für insgesamt 10 Jahre an verschiedenen Abteilungen klinisch tätig war. Seit 2018 arbeitete ich zusätzlich als Vertretungsärztin in mehreren Ordinationen im Bezirk Gänserndorf und Korneuburg. Ich besuche laufend Fortbildungsveranstaltungen und verfüge neben dem Fortbildungsdiplom über eine notärztliche Ausbildung sowie das Schulärztdiplom.

### Die Ordinationsräumlichkeiten ...

... befinden sich in einem historischen Gebäude im Zentrum von Deutsch-Wagram. Dieses musste ich aufwendig sanieren und entsprechend der geltenden baulichen Vorschriften für Arztpraxen gestalten. Die Kosten für die Umbauarbeiten wurden aus meinen Eigenmitteln getragen. Finanzielle Unterstützung erhielt ich vom Gebäudeeigentümer, dem Orden der Barmherzigen

Brüder, die für ihre Sozial- und Gesundheitsprojekte österreichweit bekannt sind. Von der Stadtgemeinde konnte ich den Finanzzuschuss in Höhe von 50.000 € abrufen, der im Vorjahr beschlossen wurde.

### Mein Angebot ...

... ist die medizinische Grundversorgung der Deutsch-Wagramer Bevölkerung. Weitere Leistungen sind Vorsorgeuntersuchungen, Impfungen, Wundbehandlungen und Mutter-Kind-Pass Untersuchungen. Ich verfüge über einige Laborgeräte mit denen, besonders bei Akutfällen, die wichtigsten Laborparameter bestimmt werden können. Die Ordination steht Versicherten aller Krankenkassen zur Verfügung. Termine werden nach Voranmeldung vergeben. Neben dem Ordinationsbetrieb werde ich auch die schulärztliche Versorgung in der Volksschule Deutsch-Wagram übernehmen.

### Meine Freizeit ...

... verbringe ich gerne auf Ausflügen mit meinen Kindern oder bei der Arbeit im Garten.

### Meine Pläne für die Zukunft ...

... sind die lokale Ausweitung der Zusammenarbeit mit weiteren Ärzten und Angehörigen von Gesundheitsberufen. Konkret plane ich die Kooperation mit weiteren AllgemeinmedizinerInnen sowie die Nutzung der Ordinationsräumlichkeiten auch durch verschiedene Fachärzte." ■

# KRAMMER

**2232 Deutsch Wagram, Korngasse 1**  
 Tel.+Fax: 02247/51 0 52  
[office@baumeisterkrammer.at](mailto:office@baumeisterkrammer.at)  
[www.baumeisterkrammer.at](http://www.baumeisterkrammer.at)

PLANUNG - BAUFÜHRUNG - ENERGIEAUSWEIS - STATIK

U S P

**Ing. Ulrike Schwarz-Provilij, MSc**  
**Ingenieurbüro für Bauphysik**

## Energieausweis Schimmelberatung Fenster & Türen

☎ 0676 / 306 16 64  
 ✉ [office@ing-usp.at](mailto:office@ing-usp.at)  
 🌐 [www.ing-usp.at](http://www.ing-usp.at)  
 📍 2232 Deutsch-Wagram  
 Am Wagram 15

Anzeige

Anzeige

# Feuerwehrfest 2023

War das ein Wochenende! Nach drei Tagen mit vollem Programm ist das Jubiläums-Fest „140 Jahre FF Deutsch-Wagram“ am Sonntag, 18.6. zu Ende gegangen.

Begonnen hat das Fest am Freitag, 16.06. mit den Auftritten der Bands „Austrotop“ und „Die jungen Zillertaler“ (JUZI), wo ab 18.00 Uhr bis fast Mitternacht eine TOP-Stimmung herrschte und das Publikum fleißig mitfeierte und mitsang. Das Konzert war fast komplett ausverkauft, einige haben die Chance für eine Abendkarte noch genutzt.

Am Samstag startete ab 17.00 Uhr das gewohnte Feuerwehrfest mit den weithin bekannten Grillhenderln, Weinbar, Schnitzerln und natürlich wieder unserer Tombola, wo es viele tolle Preise zu gewinnen gab. Am Abend war ab 21.00 Uhr die FF-Bar bis ca. 3.00 Uhr früh geöffnet.

Der Sonntag startete mit einer Feldmesse unseres Pfarrers Mag. Peter Paskalis, der besonders das Ehrenamt in seiner Predigt hervorhob. Danach gab es ganz viele Ehrungen, die unsere erfolgreichen Deutsch-Wagramer Para-Sportler Andreas (Ernhofner) und Andreas (Onea) moderierten.

## Vom Kommandanten der FF Deutsch-Wagram, ABI Christian Schantl, wurde geehrt:

- **OBI Thomas KUDU, HLM Helmut LINHART** und **FT Andreas PEHAM** für 25 Jahre Feuerwehrdienst.
- **BM Patrik LICHTENBERGER, LM Franz SCHUH** und **OV Christian Trisic** mit dem Verdienstzeichen 3. Klasse.
- **LM Robert GANGL** und **LM Gottfried HÄUSLER** für 40 Jahre Feuerwehrdienst.
- **LM Karl JONAS** für unglaubliche 60 Jahre Feuerwehrdienst.
- **VPräs. Mag. Thomas HASENBERGER** und **ORR Wolfgang SOVEK, MSc.** mit der 2. Verdienstklasse in Silber.
- **Jürgen STEINSCHADEN** von der Firma js-therm, **Gerhard HORVATH** von der Firma Horvath's Spezereyen Kontor sowie Zahnärztin **Dr. Evelyn RAAB-KRONISTER** mit der Floriani-medaille.

Die Urkunden wurden vom Landtagsabgeordneten und Bgm. von Gänserndorf, René Lobner, überreicht!



## Von unserer Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger wurde geehrt:

- **V Andreas ERNHOFER** mit dem Sportehrenzeichen der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram in Gold.
- **EHBI Wolfgang SÜB sen.** mit dem Ehrenring der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram

## Vom Bezirksstellenleiter des Roten Kreuzes in Gänserndorf, VPräs. Mag. Thomas Hasenberger, wurde geehrt:

- **OBI Bernhard ETZERSDORFER, HLM Helmut LINHART, OBM Martin MESSERER** und **LM Markus MUNDSCHITZ** mit der Verdienstmedaille um den Katastrophenschutz in Bronze des Roten Kreuzes NÖ.
- **ABI Christian SCHANTL** mit der CoV-19-Einsatzmedaille des Roten Kreuzes NÖ.

Im Zuge der Ehrungen wurde auch das neue Mannschaftsbild der FF Deutsch-Wagram zur 140-Jahr-Feier von Kommandant Schantl enthüllt. Ab etwa 10.30 Uhr startete der traditionelle Frühschoppen, begleitet vom Blasorchester der Musikschule Deutsch-Wagram.

## Das Fest in Zahlen:

Mehr als 70 Personen der Mannschaft der Feuerwehr und ihre Familienmitglieder haben in tausenden Arbeitsstunden alles aufgebaut, hergerichtet, vorbereitet, gekocht, geputzt und weggeräumt. Vieles davon schon Wochen und Monate davor. Es wurden 700 Portionen Grillhenderl, 600 Schnitzel und 3000 Semmeln konsumiert. Am Freitag waren 1600 Besucher beim Konzert, am Samstag gab es 1000 Besucher und am Sonntag sogar 1100 Gäste. ■

Unsere Starmoderatoren „Andi & Andi“ führten durch das Programm



**BLITZLICHT**  
 140 JAHRE  
**FF Jubiläum**  
**2023**



Bgmin Ulla Mühl-Hittinger überreichte EHBI Wolfgang Süß sen. den Ehrenring



LAbg. Bgm. René Lobner freute sich, LM Karl Jonas für 60 Jahre Feuerwehrdienst zu gratulieren



Die „Jungen Zillertaler“ brachten gute Stimmung ins Zelt



Die fleißige FFW-Mannschaft, die dieses Fest möglich machten



Schon bei den Austrotrop gab es ausgelassene Stimmung und es blieb kein Gast auf seinem Sitzplatz



**FEUERWEHR 2023 FEST**

# Sicherheit am Schulweg

## Neue Maßnahmen für unsere Kinder!

In einer vorbildlichen Zusammenarbeit zwischen Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger und Vizebürgermeister Markus Mentl-Weigl, der Gemeindeverwaltung, dem Kuratorium für Verkehrssicherheit, der AUVA, und den engagierten Direktorinnen der Volksschule und der Mittelschule, wurde ein wegweisendes Konzept zur Erhöhung der Sicherheit unserer Kinder auf dem Schulweg entwickelt.

### Elternhaltestellen am Marktplatz und Franz Schubert-Straße

Eine der entscheidenden Maßnahmen, die aus diesem fruchtbaren Dialog hervorgegangen sind, sind die neuen Elternhaltestellen die am Marktplatz und in der Franz Schubert-Straße entstehen sollen. Diese Haltestellen soll Eltern die Möglichkeit bieten, ihre Kinder sicher aussteigen zu lassen und so den morgendlichen Schulverkehr zu entlasten. Dies nicht nur zum Wohle der Schülerinnen und Schüler, sondern auch zur Beruhigung aller Verkehrsteilnehmer in diesen stark frequentierten Bereichen.

### Kiss&Go Zonen in der Rohrergasse und Auf der Heide

Des Weiteren sollen in der Rohrergasse und Auf der Heide spezielle Kiss&Go Zonen eingerichtet werden. Diese Zonen soll es ermöglichen Eltern, ihre Kinder in unmittelbarer Nähe der Schule aussteigen zu lassen, ohne den fließenden Verkehr

zu beeinträchtigen. Dies sorgt nicht nur für eine geordnetere Verkehrsführung, sondern auch für eine erhöhte Sicherheit für unsere Schulkinder.

### Gemeinsame Anstrengungen für mehr Sicherheit

Die Planung und Umsetzung dieser Maßnahmen beruht auf einer intensiven Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde, dem Kuratorium für Verkehrssicherheit der AUVA und den Schulen. Die Expertise dieser Partner ermöglichte es, praxisnahe und effektive Lösungen zu entwickeln, die die Sicherheit unserer Kinder gewährleisten.

Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger betont: „Die Sicherheit unserer Kinder hat oberste Priorität in unserer Gemeinde. Durch diese Maßnahmen möchten wir nicht nur den Schulweg sicherer gestalten, sondern auch das Bewusstsein für Verkehrssicherheit in unserer Gemeinschaft stärken.“

Auch Vizebürgermeister Markus Mentl-Weigl unterstreicht die Wichtigkeit dieser Maßnahmen: „Es ist erfreulich zu sehen, wie eine gemeinsame Anstrengung dazu beiträgt, unsere Straßen sicherer zu machen. Ich bin überzeugt davon, dass diese Maßnahmen nicht nur kurzfristige Verbesserungen bringen, sondern langfristig zu einem sichereren Verkehrsumfeld für alle beitragen werden.“

Die Umsetzung der geplanten Maßnahmen soll noch im Herbst 2023 erfolgen. Detailinformationen werden zeitnah zur Umsetzung in Form einer Broschüre an alle Schülerinnen und Schüler verteilt, sowie über die Webseite der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram veröffentlicht. ■



## Stadtgespräch

### Liebe Deutsch-Wagramerinnen und Deutsch-Wagramer!

Ich möchte Sie auch heuer wieder zum **Stadtgespräch am 26. Oktober um 14.30 Uhr am Bauhof der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram einladen.**

Ich werde Ihnen anhand von Plandarstellungen und Fotos erläutern, welche Projekte die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram zur Zeit betreibt.

Für unser leibliches Wohl ist gesorgt und es werden uns die Mitarbeiter des Bauhofes hierbei unterstützen.

Ich freue mich, Sie/Euch dort zu sehen und mit Ihnen/Euch interessante Gespräche zu führen.

**Herzlichst, Ihre/Eure**  
**Ulla Mühl-Hittinger**  
Bürgermeisterin



## Totenehrung!

Zu Allerheiligen,  
**Mittwoch, 1. November 2023,**  
findet der gemeinsame Friedhofsgang mit  
Pfarrer Mag. Peter Paskalis statt.

**Treffpunkt: 10.45 Uhr**  
**beim Kriegerdenkmal Bahnhofstraße**

Auf die zu diesem Zeitpunkt  
geltenden Covid-19-Bestimmungen wird hingewiesen!  
Auch eine Absage der Veranstaltung ist möglich!

*Ehren wir gemeinsam  
die Verstorbenen!*

# Restaurant Marchfelderhof

## 180 Jahre Tradition und kulinarische Brillanz!



Am Montag, dem 31. Juli 2023 erstrahlte Deutsch-Wagram im Glanz einer einzigartigen Feierlichkeit, als der Marchfelderhof stolz sein 180-jähriges Bestehen beging. Das renommierte Restaurant, dessen Name sich längst auf der ganzen Welt herumgesprochen hat, wurde an diesem bemerkenswerten Tag mit vielen Gästen aus Nah und Fern gefeiert.

Gleichzeitig feierte Peter Grossmann seinen 60. Geburtstag. In einer herzlichen Zeremonie überreichten Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger und Stadtrat Markus Mentl-Weigl eine Urkunde, sowie einen Geschenkkorb und würdigten den liebevollen Betrieb des Marchfelderhofs.

Die Veranstaltung war zudem von der Anwesenheit zahlreicher prominenter Festgäste und namhafter Wirtschaftstreiber sowie treuer langjähriger Stammgäste aus Deutsch-Wagram geprägt. Unter den Festgästen befand sich auch ein langjähriger Freund und Gast des Gastgebers, Dompfarrer Toni Faber.

Der Marchfelderhof ist zweifellos eine Institution in Deutsch-Wagram, die mit ihren kulinarischen Köstlichkeiten, einem einzigartigen Ambiente und der herzlichen Gastfreundschaft einen wahrhaftigen Schatz in der Gemeinde darstellt. Seit nunmehr 180 Jahren bereichert das Restaurant das Leben der Menschen und hat sich zu einem Anziehungspunkt für Genießer aus aller Welt entwickelt.

Die Ehrung von Peter Grossmann zu seinem Geburtstag, der seit dem traurigen Verlust von Ehrenbürger Gerhard Bocek im Jahr 2021 die Nachfolge antrat, war einer der bewegendsten Momente der Jubiläumsfeier. Seine Leidenschaft und sein Engagement haben den Marchfelderhof zu dem gemacht, was er heute ist - eine kulinarische Oase mit internationalem Renommee.



Foto: © Conny de Beaucour

Die Urkundenübergabe durch Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger war eine herzliche Geste der Anerkennung für Peter Grossmanns unermüdlichen Einsatz und seine Hingabe für das Restaurant. Sie unterstrich die Bedeutung des Marchfelderhofs als feste Größe in der Gemeinde und als Botschafter für exquisite Gaumenfreuden.

Die Anwesenheit vieler prominenter Gäste, darunter bekannte Persönlichkeiten aus Kunst, Kultur und Wirtschaft, würdigte die Bedeutung des Marchfelderhofs als kultureller Treff-

punkt und gastronomisches Highlight. Das Restaurant hat sich nicht nur einen Namen gemacht, sondern auch das Herz zahlreicher Gäste im Sturm erobert.

Dompfarrer Toni Faber betonte in seiner Ansprache die Rolle des Marchfelderhofs als Ort der Begegnung und des geselligen Miteinanders. Er würdigte die unvergleichliche Atmosphäre des Restaurants, die Menschen aus allen Lebensbereichen zusammenführt.

Das 180-jährige Jubiläum des Marchfelderhofs ist nicht nur ein Anlass zum Feiern, sondern auch eine Gelegenheit, das reiche Erbe des Restaurants zu würdigen. Deutsch-Wagram blickt mit Stolz auf die vergangenen Jahrzehnte zurück und freut sich auf eine gemeinsame Zukunft, in der der Marchfelderhof weiterhin seine Gäste mit außergewöhnlichen kulinarischen Erlebnissen verwöhnen wird. Die Stadtgemeinde gratuliert herzlich zum 180-jährigen Bestehen des Marchfelderhofs und wünscht Peter Grossmann und seinem Team weiterhin viel Erfolg und Freude bei der Fortsetzung der traditionsreichen kulinarischen Reise. Möge das Restaurant noch viele weitere Generationen von Gästen begeistern und ein Ort des Genusses und der Begegnung in Deutsch-Wagram bleiben. ■



Dechant Anton „Toni“ Faber, Bgmin Ulla Mühl-Hittinger, Fernsehmoderator & Entertainer Alexander Rüdiger



Sänger/Schauspieler/Regisseur Gernot Kranner und Bgmin Ulla Mühl-Hittinger vor dem Marchfelderhof

# Im Einsatz für den Sport

Beim diesjährigen Tag des Sports & Gesundheitstag war der Name einmal mehr Programm!

Denn niemand geringerer als Paralympics-Medaillengewinner Andreas Onea führte dieses Mal durch das Programm. Neben Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger, Vizebgm. Markus Mentl-Weigl und Gemeinderat DI Gunter Hiermann gaben sich auch Landtagsabgeordneter René Lobner sowie Paralympics-Schwimmass Andreas Ernhofer auf der Bühne ein Stelldichein.

Ob Tanz, Yoga, Jumping oder Shuffle Dance – das Bühnenprogramm bot auch heuer wieder einen abwechslungsreichen Einblick in das sportliche Angebot hiesiger Vereine. Ebenso lebensrettende Tipps für die Erste Hilfe fanden Platz auf der Bühne. Am Schulsportgelände sowie in der Unionhalle präsentierten sich regionale Vereine sowie Selbstständige der Gesundheits- und Fitness-Branche und luden vor Ort zum Reinschnuppern ein. Für besonders viel Action vor der Bühne sorgten überdies unterschiedliche Bewegungsstationen des Sportland Nieder-

österreich sowie der Sportunion. Die eigene Gesundheit genau unter die Lupe nehmen konnte man darüber hinaus etwa bei einer Blutdruckmessstation oder im Zuge einer Vitalstoffmessung.

Für die kulinarische Versorgung und Erfrischung der Besucher sorgte der Lions Club, der im Zuge dessen einmal mehr Spenden für den guten Zweck sammelte. Ein großes Dankeschön gilt zudem Gemeinderat Gunter Hiermann und Vizebgm. Markus Mentl-Weigl, welche für das Event verantwortlich zeichneten sowie der zuständigen Bearbeiterin der Eventabteilung des Stadtamtes, Natascha Steiger, MA.

Abschließend wünschen wir unserem Moderator Andreas Onea sowie unserem Ehrengast Andreas Ernhofer viel Erfolg bei allen zukünftigen Bewerben wie den Paralympics 2024 in Paris. ■



Bgm.in Ulla Mühl-Hittinger,  
Vizebgm. Markus Mentl-Weigl,  
LAbg. Bgm. René Lobner, GR Gunter  
Hiermann, Moderator Andreas Onea und  
sein Sportkamerad Andreas Ernhofer

  
**BLITZLICHT**  
TAG DES SPORTS 2023

Das sportliche Angebot  
begeisterte nicht nur die  
jüngsten Gäste

Der Lions Club hatte  
alle Hände voll zu tun





Bewegung macht Spaß –  
und das sah man



Der Lions Club sorgte für  
die kulinarische Verköstigung  
der Besucher



Talente soweit das Auge reicht



Sportskanone  
Dani Berenz machte  
Lust auf ihre Kurse



Auch die Kleinsten  
durften ihr Können auf  
der Bühne präsentieren



Deutsch-Wagrainer  
Vereine luden zum  
Schnuppern ein

# Rotkreuz-Landesjugendlager 2023

„#GetTogether, Hand in Hand – gemeinsam stark“

Unter diesem Motto stand das diesjährige Landesjugendlager des Roten Kreuzes NÖ, das von 12. bis 16. Juli 2023 in Deutsch-Wagram über die Bühne ging.

179 Kinder und Jugendliche sowie 87 BetreuerInnen und mehr als 100 HelferInnen, die für Logistik, Ablauf, Verpflegung und vieles mehr sorgten, errichteten auf dem Gelände hinter der Park- & Ride-Anlage ihre Zeltstadt und verbrachten fünf Tage lang bei Workshops und Spielen eine ereignisreiche Zeit. Die Rotkreuz-Bezirksstelle Gänserndorf-Marchegg nahm mit zwei Jugendgruppen (Blaulichthasen Lasse & Red Rescue Rabbits Gänserndorf) mit insgesamt 12 Kindern/Jugendlichen und deren acht BetreuerInnen teil.

Als austragende Bezirksstelle gab es sowohl in der Vor- als auch in der Nachbereitung einige herausfordernde Aufgaben zu bewältigen. Action war allerdings auch bei den zahlreichen Bewerben, die im Rahmen des Landesjugendlagers stattfanden, angesagt. So konnten die Kinder und Jugendlichen bei Erste-Hilfe- und HELFI-Bewerben ihr Wissen unter Beweis stellen.

Die TeilnehmerInnen mussten in den unterschiedlichsten Alterskategorien spannende und herausfordernde Szenarien bewältigen, die so manch Erwachsenen zum Staunen gebracht hätten. Beim Teambewerb waren hingegen Geschicklichkeit und Zusammenhalt gefragt.



Auch sonst gab es jeden Tag – passend zu unseren sieben Rotkreuz-Grundsätzen – tolle Sozial- und Kreativworkshops zu absolvieren. Besondere Highlights waren die Up-Cycling-Modenschau, bei der die TeilnehmerInnen ganz im Sinne der Nachhaltigkeit fantasievolle Kostüme präsentierten sowie ein eigens organisierter Karaoke-Wettbewerb.

Der Abschied fiel nach diesen fünf abwechslungsreichen Tagen in Deutsch-Wagram natürlich nicht leicht – aber eines ist klar: **Wir kommen gerne wieder!**



Zahlreiche Kinder, Jugendliche und Betreuer setzten das Motto des Landesjugendlagers 2023 erfolgreich um.



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

Spiel und Spaß stand im Vordergrund des Jugendlagers

# Ausbau Nordbahn

## Sperre Bockfließerstraße (L13)



Für den Ausbau der Nordbahn muss in der Bockfließerstraße (L13) in Deutsch-Wagram die Brücke über die Bahn neu errichtet werden.

Wir versuchen, die Unannehmlichkeiten für Sie als Anrainer:in so gering wie möglich zu halten. Während der Arbeiten kann es trotzdem zu Lärmentwicklung kommen.

### Auswirkungen für Sie

Die **Bockfließerstraße** (L13) ist **von 12. Jänner 2024 bis 15. Dezember 2024** im Bereich der Brücke über die Nordbahn für den Straßenverkehr **komplett gesperrt**.

FußgängerInnen werden die Bahn über einen provisorischen Übergangssteg queren können. **ACHTUNG:** Der Übergangssteg ist nicht barrierefrei und auch nicht für die Überfahrt mit dem Fahrrad ausgestattet.

Leider ist in diesem Zusammenhang bei der im September 2023 versendeten Bauinformation „Ausblick für Deutsch-Wagram“ eine **Unrichtigkeit beim Zeitraum der Straßensperre** passiert. Dort wurde der Beginn der Sperre irrtümlich mit Oktober 2023 angekündigt. **Korrekt ist der hier genannte Beginn der Sperre am 12. Jänner 2024.** Wir bitten um Entschuldigung!

### Haben Sie noch Fragen?

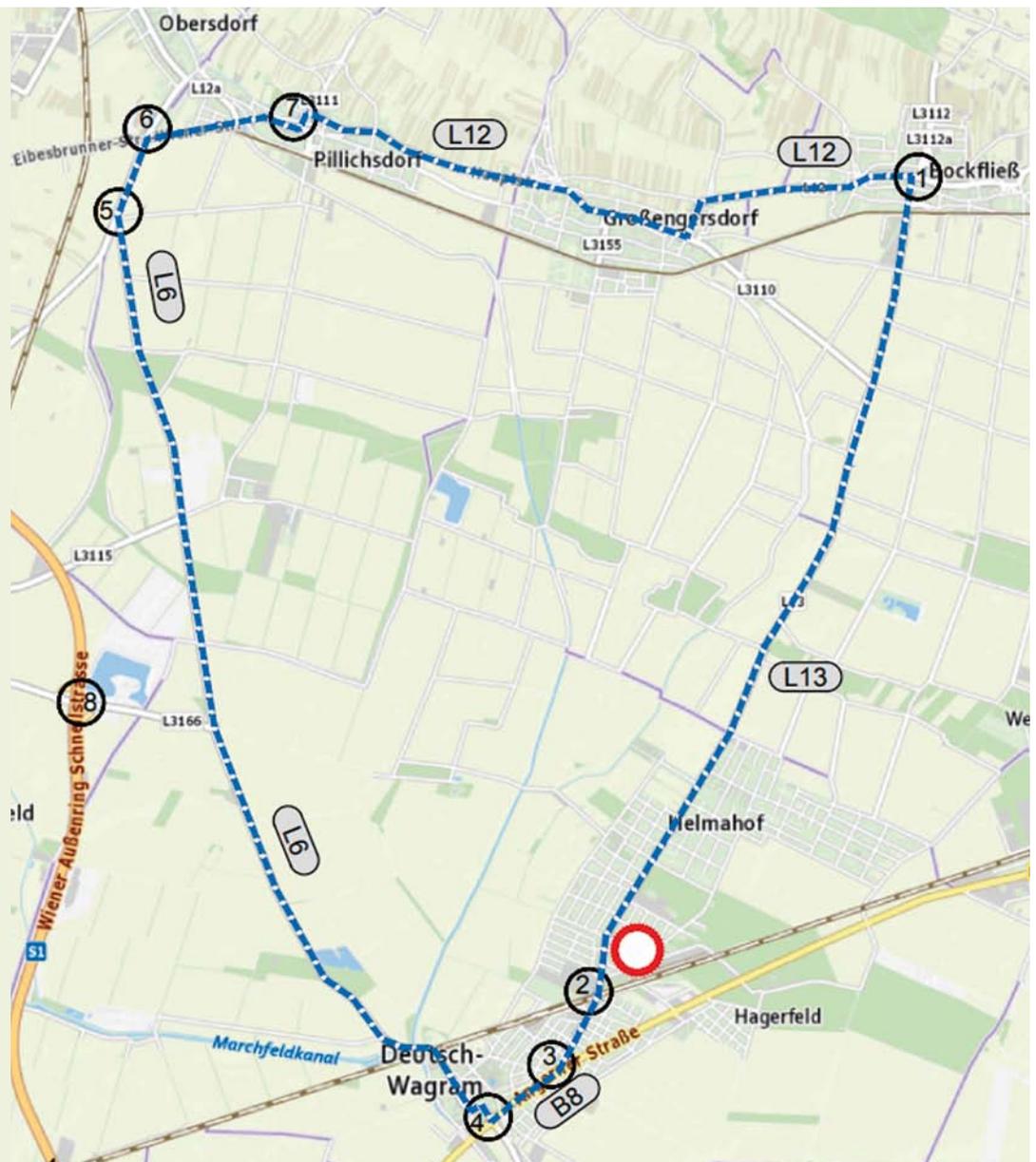
Wenden Sie sich bitte per E-Mail an

**infra.kundenservice@oebb.at**

Informationen zu den Baumaßnahmen der ÖBB-Infrastruktur finden Sie auch unter **infrastruktur.oebb.at**

Während der Sperre erfolgt die Umleitung für den PKW- und LKW-Verkehr über die L6, Pillichsdorf, Großengersdorf, Bockfließ und die L13. Für FahrradfahrerInnen ist die Unterführung Lagerhausgasse durchgehend passierbar.

Wir arbeiten in Ihrer Nähe.



**Fahrplanauskünfte:**  
 oebb.at/baustellen  
 05-1717  
 SCOTTY mobil  
**www.oebb.at**

# Shuttle Service mit telefonischer Vorbestellung

**JEDEN MITTWOCH! Mobilität für alle in Deutsch-Wagram!**

Diesen Grundsatzbeschluss hat der Gemeinderat am 22. Juni 2023 einstimmig beschlossen. Nach den Gesprächen mit den Wiener Lokalbahnen steht fest, wie dieses Versprechen umgesetzt werden kann.

**Personen, die nicht (mehr) selbst fahren können, haben seit 2. August** die Möglichkeit, in der Zeit **zwischen 8.30 Uhr bis spätestens 12.45 Uhr** beim Shuttle-Service anzurufen, um die benötigte Fahrt zu **ausgewählten Haltepunkten** anzumelden. Während der ursprüngliche Shuttle-Dienstservice nur eine Supermarktkette angefahren hat, beinhalten die zukünftigen Haltepunkte alle Supermärkte und Einkaufszentren in Deutsch-Wagram. Weitere Haltepunkte sind: beide Bahnhöfe, die Post, das Stadtamt, der Marktplatz, Betreutes Wohnen 1 & 2 sowie alle praktischen Ärzte und Zahnärzte.

Ein besonders hoher Wert wurde darauf gelegt, dass Personen, die auf diesen Dienst angewiesen sind, nicht nur von den vordefinierten Haltepunkten, sondern auch **direkt von zu Hause abgeholt werden können**.

Die Monate **August und September** wurden als „Pilotphase“ betrieben, um zu testen, wie der Shuttle-Service in der Bevölkerung ankommt. Während dieser Zeit stand der Dienst jeden Mittwoch kostenlos zur Verfügung. In der GR-Sitzung vom 28.09. wurde beschlossen, dass ab sofort der Betrag von € 2,- pro Tag und Person eingehoben wird.

## ANMELDUNG NOTWENDIG!

**Telefonischer Vorbestellung: jeden Mittwochvormittag**

9.00 bis 13.00 Uhr (Annahme der Fahrten 8.30 bis 12.45 Uhr)

**Telefon: 0664 / 62 36 699**



Foto: © Laura Wittmann

## HALTESTELLEN:

**Der Shuttle-Service bringt Sie von zu Hause zu den Haltestellen!**

- **Dr. Karl Benes** Wenzel Messenhaus-Gasse 1
- **Dr. Jeannette Kanawati** Bahnhofstraße 1
- **Dr. Pia Schlederer** Hamerlingstraße 1
- **Dr. Evelyn Raab-Kronister** Bahnhofstraße 41
- **Dr. Andrea Zikowsky** Schillerstraße 7
- **Dr. Ursula List, MSc** Dr. Leopold Figl-Gasse 1
- **Spar** Bockfließstraße 146
- **Einkaufszentrum – Billa Plus** Dammstraße 1
- **Einkaufszentrum – Marchfeldapotheke** Dr. Leopold Figl-G. 3
- **Betreutes Wohnen Nr. 1** Hamerlingstraße 11b
- **Betreutes Wohnen Nr. 2** Bahnhofstraße 1
- **Post** Gaston Glock-Platz 3
- **Stadtamt** Bahnhofstraße 1a
- **Marktplatz**
- **Bahnhof Deutsch-Wagram**
- **Bahnhof Helmahof**



**FRANZ HOEDL**  
Seit 1978

- ➔ Transportunternehmen
- ➔ Containerverleih
- ➔ Hochdruckgerätewagen
- ➔ Kompostierung / Gartenerde
- ➔ Abbrucharbeiten
- ➔ Entsorgungen

Tel.: 02215/300 80  
office@franz-hoedl.at  
www.franz-hoedl.at

Franzensdorferstraße 8  
2301 Wittau

Anzeige

# Zum Bierbrezel

Inh. Andrea Wach

2232 Deutsch-Wagram • Hausfeldstraße 2  
0664/502 94 45 • bierbrezel.wachandrea@hotmail.com

Anzeige

# Modernisierung & Verbesserungen der Infrastruktur

**In Deutsch-Wagram hat sich in den letzten Monaten viel getan, um das Leben in unserer Gemeinde angenehmer und komfortabler zu gestalten.**

In Deutsch-Wagram hat sich in den letzten Monaten viel getan, um das Leben in unserer Gemeinde angenehmer und komfortabler zu gestalten. Die Gemeindeverwaltung hat kürzlich erfolgreich mehrere Infrastrukturprojekte abgeschlossen, die das Ziel haben, die Lebensqualität für Einwohner und Besucher gleichermaßen zu verbessern. Insbesondere wurden der Parkplatz vor dem Restaurant Seinerzeit an der Gänserndorferstraße aufgefrischt und neue Radabstellplätze installiert.



**Vizebgm. Mentl-Weigl, Bgmin Mühl-Hittinger und SR Grubmüller freuen sich mit dem Gasthaus Seinerzeit über den neu errichteten Parkplatz. (v.li.)**

Eine der Neuerungen ist die Errichtung von Radabstellplätzen vor dem beliebten Restaurant Seinerzeit. Diese Initiative wurde ergriffen, um die umweltfreundliche Fortbewegung zu fördern und Radfahrern eine sichere Möglichkeit zu bieten, ihre Fahrräder während des Besuchs im Restaurant abzustellen. Dies ist nicht nur gut für die Umwelt, sondern auch für die Gesundheit und das Wohlbefinden unserer Bürgerinnen und Bürger.

Zusätzlich wurden auch erhebliche Verbesserungen an der Bushaltestelle vorgenommen. Sie wurde den aktuellen Anforderungen entsprechend umgestaltet, um den Fahrgästen mehr Komfort und Sicherheit zu bieten. Dies ist ein wichtiger Schritt, um den öffentlichen Nahverkehr für alle zugänglicher zu machen und gleichzeitig den Verkehr in unserer Stadt zu entlasten.

Aber das ist noch nicht alles! Die Gemeinde hat auch die Franz Schumeier-Straße unter die Lupe genommen und umfassende Renovierungsarbeiten durchgeführt. Der Gehsteig sowie die Fahrbahn wurden erneuert, um nicht nur für Fußgänger, son-

dern auch für Fahrzeugführer sicherer zu sein. Diese Maßnahmen tragen dazu bei, dass unsere Straßeninfrastruktur auf dem neuesten Stand ist und den Anforderungen einer modernen Stadt gerecht wird.

Ein bemerkenswerter Aspekt dieses Projektes ist die Erhaltung der Bäume entlang der betroffenen Straßen. Die Bäume sind nicht nur wichtig für das ökologische Gleichgewicht unserer Gemeinde, sondern sie tragen auch zum angenehmen Stadtbild bei. Die

Erhaltung dieser Bäume zeigt das Engagement der Gemeinde für Umweltschutz und nachhaltige Stadtplanung.

Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger und Vizebürgermeister Markus Mentl-Weigl möchten sich beim Betreiber des Restaurant Seinerzeit, sowie bei allen Einwohnern für ihre Geduld während dieses Bauprojektes bedanken. Diese Verbesserungen sind Teil des langfristigen Plans der Gemeinde, Deutsch-Wagram zu einer noch lebenswerteren Stadt zu machen. Wir sind zuversichtlich, dass diese Verbesserungen nicht nur das tägliche Leben unserer Bürgerinnen und Bürger bereichern werden, sondern auch dazu beitragen werden, Deutsch-Wagram für Besucher noch attraktiver zu machen.

Mit diesen neuen Verbesserungen in unserer Gemeinde können wir alle stolz auf Deutsch-Wagram sein. Es ist unser gemeinsamer Einsatz für eine bessere Zukunft, der unsere Stadt zu einem großartigen Ort macht, in dem wir leben, arbeiten und unsere Zeit genießen können. Gemeinsam gestalten wir eine lebendige und blühende Gemeinschaft. ■

## Revitalisierung...

**... des Bahnhofs Helmahof (fast) abgeschlossen.**

Seit 6. September 2023 halten die Züge wieder in der modernisierten Haltestelle Helmahof im 30 Minuten Takt. Im Zuge der Arbeiten wurden eine Überdachung angebracht sowie ein barrierefreier Zugang gebaut.

Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger freut sich, dass in einem gemeinsamen Schulterschluss mit ÖBB ein wichtiger Schritt für den Mobilitätsausbau am Helmahof gelungen ist.

Nun liegt es daran weitere wichtige Akzente, wie die Installation von E-Ladestationen und Fahrradständern in Bahnhofsnähe zu setzen! ■



**Vizebgm. Mentl-Weigl und SR Grubmüller überzeugen sich mit Bgmin Mühl-Hittinger vom neu gestalteten Bahnhof.**

# Initiative für hochwertige Radabstellanlagen

**Qualitativ hochwertige Radabstellanlagen der Radlobby an zentralen Punkten des Alltagsradverkehrs sind ein relativ einfacher, aber wichtiger Schritt, um die begonnene Radverkehrsförderung in der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram fortzusetzen**

Gute Radabstellanlagen sind ausschlaggebend für die Zufriedenheit von AlltagsradlerInnen und daher von großer Bedeutung für die Verwendung eines Rades bei Alltagswegen.

SR Bogner und GR Kozlik haben sich daher entschieden, derzeit vorhandene schlechte Radabstellanlagen durch hochwertige, mit der Möglichkeit Fahrräder besser diebstahlsicher abstellen zu können, auszutauschen.

Am Schulsportgelände und vor dem BORG Deutsch-Wagram wurde damit begonnen. Weitere Radabstellanlagen werden vor dem Stadtamt, vor der Volksschule, in der Allee, Kreuzung Bahnstraße und der neuen Kassenarztordination in

der Friedhofallee in Kürze folgen. Auch am Spielplatz Kreuzwiese, Fun Court Hanusch-Platz und Spielplatz Koksler werden Radständer angebracht werden.

Bgmin Mühl-Hittinger kündigt an, dass im nächsten Schritt eine Analyse der Radlobby bei unseren Kindergärten innerhalb der Stadtgemeinde folgt. ■



**Auch die Radabstellanlagen beim BORG waren notwendig und sind gut gelungen, freuen sich Bgmin Ulla Mühl-Hittinger und SR Mag. Heinz Bogner.**

**DIE HOCHEFFIZIENTEN MAZDA CROSSOVER MODELLE**  
CRAFTED IN JAPAN

  
**mazda**



**JETZT WINTERRÄDER  
NACH WAHL SICHERN**

Aktion gültig bei Kauf eines Mazda Neuwagens in Kombination mit einem Kauf von Mazda original Winterkomplettträgern (ausgenommen Mazda2 und Mazda MX-5) vom 28.08. bis 31.10.2023 und Zulassung bis 29.12.2023. Sie erhalten einen Bonus in der Höhe von € 1.250 für die Modelle Mazda2 Hybrid, Mazda3, Mazda CX-30; € 1.500 für Mazda6, Mazda CX-5 und Mazda MX-30 sowie € 1.900 für den Mazda CX-60. Der Bonus wird als Preisnachlass inkl. MwSt. vom Kompletttrader-Listenpreis abgezogen. Die Aktion gilt für Privat- und Gewerbekunden und enthält bereits einen Händlernachlass. Keine Barablässe sowie spätere Einlösung möglich. Die Aktion ist mit anderen Aktionen kombinierbar. Gilt nicht für bereits getätigte Käufe vor dem Aktionszeitraum. Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 1,0-7,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 0-173 g/km. Alle Preise sind unverbindlich empfohlene Richtpreise. Fehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Nur bei teilnehmenden Mazda Partnern. Nähere Informationen auf [www.mazda.at](http://www.mazda.at). Symbolfoto. Stand: August 2023.

## MAZDA VOCK & SEITER

GÄNSERNDORFERSTRASSE 88, 2232 DEUTSCH-WAGRAM | TEL. 02247/650-50 | [WWW.MAZDA-VOCKSEITER.AT](http://WWW.MAZDA-VOCKSEITER.AT)

# Fahrradstraße

**Die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram plant im Jahr 2024 die Feldgasse und die Erbachstraße in eine Fahrradstraße umzugestalten.**

Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger, die Radlobby Deutsch-Wagram und Stadtrat Heinz Bogner möchten damit ein deutliches Zeichen für sicheres Radfahren im Alltag setzen.

Da eine Fahrradstraße erstmals in Deutsch-Wagram eingerichtet wird, möchten wir kurz erläutern, was dies für die EinwohnerInnen unserer Gemeinde bei Nutzung eines Fahrrades oder motorisierten Fahrzeuges bedeutet.

## Fahrradstraße

- In einer Fahrradstraße ist außer dem Fahrradverkehr jeder Fahrzeugverkehr verboten, ausgenommen davon sind Einsatzfahrzeuge, Fahrzeuge der Rettung, der Feuerwehr und der Polizei auch ohne eingeschaltetes Blaulicht, Straßendienst, Müllabfuhr.
- Zu- und Abfahren für AnrainerInnen ist wie bisher üblich erlaubt.

- Sollen andere Fahrzeuge die Fahrradstraße (z.B. landwirtschaftliche Fahrzeuge) befahren dürfen, wird das auf einer Zusatztafel angegeben.
- Das Queren von Fahrradstraßen ist auf jeden Fall erlaubt.
- Radfahrer dürfen in Fahrradstraßen nebeneinander fahren.
- Die Lenker von Fahrzeugen dürfen in Fahrradstraßen nicht schneller als 30 km/h fahren. Radfahrer dürfen weder gefährdet noch behindert werden.
- Die Fahrradstraße ist keine Radfahranlage. Dadurch hat der Verkehr, der eine Fahrradstraße verlässt, nicht automatisch Wartepflicht!



**2024 sollen die Feldgasse und die Erbachstraße zu einer Fahrradstraße umgestaltet werden.**



**Mag. Heinz Bogner**  
Stadtrat für Umwelt

# Stadtamt und Feuerwehr stehen unter Strom

**Photovoltaik-Anlage stellt autarke Energieversorgung sicher.**

Um eine unabhängige und kostengünstige Stromversorgung sicherzustellen, werden seit diesem Jahr das Stadtamt sowie das Feuerwehrhaus Deutsch-Wagram mit einer hauseigenen Photovoltaikanlage versorgt. Zusätzlich wurde kürzlich ein Stromspeicher eingebaut, der nicht verbrauchte Energie sammelt. Erst, wenn dieser leer ist und etwa aufgrund von Wetterbedingungen keine Sonnenenergie produziert werden kann, wird Strom zugekauft.

Ein zusätzliches Plus zur Sicherstellung der Energieversorgung stellt darüber hinaus eine Notstrom-Steckdose dar, die es uns ermöglicht, auch im Falle eines Blackouts Strom zu beziehen. Damit sind das Stadtamt und das Feuerwehrgebäude stets für den Ernstfall gerüstet. ■

**Bürgermeisterin Ulrike Mühl-Hittinger und Stadtrat Heinz Bogner freuen sich über diese Investition.**



## Fahrradkurse für Kinder

**Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger freut sich, dass auch dieses Jahr gemeinsam mit der Radlobby Deutsch-Wagram und der Fahrradschule Schulterblick Fahrradkurse für Kinder im Alter zwischen 6 und 14 Jahren stattgefunden haben.**



30 Kinder konnten mit viel Freude das richtige Verhalten im Straßenverkehr auf der P&R-Anlage üben und Sicherheit gewinnen. Dieses Angebot wurde durch GR Johannes Kozlik gemeinsam mit der Radlobby Deutsch-Wagram schon im Vorjahr initiiert und stößt auch heuer wieder auf großes Interesse bei den Kindern!

Vizebgm. Markus Mentl-Weigl und SR Mag. Heinz Bogner werden sich für eine jährlich fixe Terminisierung im Rahmen des Sommerferienprogrammes der Stadtgemeinde und für die Fortführung der tollen Aktion einsetzen. ■



**Auch heuer besuchten viele Kinder die Fahrradkurse und zeigten Freude am Lernen.**

## E-Lastenrad

**Große Resonanz auf kostenfreies E-Lastenrad-Angebot in Deutsch-Wagram!**

Im September bot die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram in Kooperation mit der Radlobby Deutsch-Wagram und dem Radland Niederösterreich den Bewohnerinnen und Bewohnern unserer Stadtgemeinde eine besondere Gelegenheit: Die kostenlose Ausleihe eines E-Lastenrads. Die Initiative stieß auf reges Interesse und zahlreiche Bürgerinnen und Bürger nutzten die Chance, diese umweltfreundliche Mobilitätslösung auszuprobieren.

Die Radlobby Deutsch-Wagram, in Zusammenarbeit mit Vizebürgermeister Markus Mentl-Weigl, sowie die Mitarbeiter vom Bürgerservice der Stadtgemeinde spielte eine entscheidende Rolle bei der Umsetzung dieser Aktion. Durch ihr Engagement und ihre Unterstützung wurde es den Bürgerinnen und Bürgern ermöglicht, das E-Lastenrad im Alltag zu testen. Diese Initiative trug nicht nur dazu bei, die praktische Anwendbarkeit des E-Lastenrads zu demonstrieren, sondern förderte auch das Bewusstsein für um-

weltfreundliche Mobilität in unserer Gemeinde.

Das Angebot war nicht nur ein Test für das E-Lastenrad, sondern auch ein Schritt in Richtung einer umweltfreundlicheren Zukunft für unsere Stadtgemein-

de. Wir danken der Radlobby Deutsch-Wagram und Radland Niederösterreich sowie allen Teilnehmenden für ihr Interesse und ihre Unterstützung bei der Förderung einer nachhaltigen Mobilität in unserer Gemeinde. ■



**Nachhaltige Mobilität auch in unserer Gemeinde: Das E-Lastenrad zum Ausleihen**

# E-Gans-Mobil erfolgreich unterwegs

**Nach einem halben Jahr Betrieb unseres e-carsharing Autos mit Standplatz vor dem Stadtamt wurden bereits 7500 km zurückgelegt.**

Insgesamt 16 Personen/Institutionen/Firmen haben das Fahrzeug als primäres Fahrzeug gewählt (sind also vermutlich in Deutsch-Wagram zu Hause). Auch die MitarbeiterInnen des Stadtamtes sind fleißige NutzerInnen, um ihre Arbeitswege klimafreundlich zurückzulegen.

Die Fahrtkosten können deshalb bei sehr günstigen 18ct/km gehalten werden, weil Sponsoren einen Großteil der Betriebskosten aufwenden. Es sind noch ein paar Werbeflächen frei und der Betreiber freut sich über Zuwachs.

**E-Gans-Mobil** ist ausschließlich ehrenamtlich organisiert, auch das trägt zum geringen Fahrbetrag bei.

Im Mitgliedsbeitrag sind sämtliche Dienstleistungen (Service, Putzen, Schadensreparaturen, ...) inkludiert – so günstig fahren Sie ganzjährig mit keinem anderen Auto.

Insgesamt gibt es im Verein E-Gans-Mobil vier Autos, die zu diesem Tarif genutzt werden können.



SR Mag. Heinz Bogner nimmt begeistert das E-Gans-Mobil in Betrieb.

Vorteilhaft ist auch die inkludierte Mitgliedschaft bei Carsharing Österreich. Auf deren Homepage [www.carsharing-oesterreich.at](http://www.carsharing-oesterreich.at) können Sie alle Partnerbetriebe einsehen, wo Sie sich ebenfalls ein Fahrzeug z.B. im Urlaub ausborgen

können (250 km Reichweite mit einer Vollladung). Vieles spricht für eine Mitgliedschaft beim e-carsharing Fahrzeug Deutsch-Wagram!

[www.carsharing-oesterreich.at](http://www.carsharing-oesterreich.at)

# Taschenbecher aus Niederösterreich

**Die umweltfreundliche Lösung für den Zigarettenabfall!**

**4,5 Billionen Zigarettenstummel werden jährlich in Österreich weggeworfen. In Städten findet man bis zu 2,7 Millionen Zigarettenstummel pro km<sup>2</sup> - und auch im ländlichen Bereich ist die Verschmutzung hoch.**

Zigarettenstummel gehören zu den am häufigsten weggeworfenen Abfallprodukten in der Natur. Durch ihr geringes Volumen wird das achtlose Wegwerfen leider gesellschaftlich akzeptiert - und zählt als „Kavaliersdelikt“.

**Achtlos weggeworfene Zigarettenstummel sehen nicht nur unschön aus, sie sind für die Umwelt in hohem Maße schädlich:**

■ Ein Zigarettenstummel enthält 4.800 Chemikalien (davon sind 250 giftig und 90 krebserregend). Nutz- und

Wildtiere können dadurch vergiftet sowie die Bodenorganismen geschädigt werden. Durch das Regenwasser gelangen die Schadstoffe ins Grundwasser oder in Seen und Flüsse, schädigen die darin lebenden Tiere sowie Pflanzen - und landen dadurch sogar in der Nahrungskette.

- Zigarettenfilter enthalten Mikroplastik. Die Stummel sind die am zweithäufigsten weggeworfenen Einwegartikel aus Plastik - noch vor den Plastiksackerln.
- 10 bis 15 Jahre dauert es, bis ein Zigarettenstummel auf natürlichem Weg abgebaut ist - in Salzwasser verrottet er sogar erst in ca. 100 Jahren.
- Ein Zigarettenstummel in einem Liter Wasser reicht aus, um die darin befindlichen Fische zu töten.



**Recyclingprodukt aus Niederösterreich**

Nicht nur die Idee kommt aus Niederösterreich - auch der Taschenbecher ist ein NÖ Regionalprodukt und kann im Bürgerservice des Stadtamtes zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.

Damit kann der umweltschädliche Zigarettenstummel immer richtig entsorgt werden - und landet nicht mehr in der Natur!

## Das war das Sommerferienprogramm 2023



**Verschönere DW:** Künstlerisch austoben konnten sich die Kinder auch heuer wieder beim Workshop „Verschönere Deutsch-Wagram“. Das Restaurant Seinerzeit sorgte für die kulinarische Verköstigung.

**Tänze für Groß und Klein:** Die Volkstanzgruppe Marchfeld lud auch heuer wieder zum Tanzen mit Harmonika ein.



**Blaulichttag:** Auch dieses Jahr durften Kinder und Jugendliche einen Blick in die Einsatzwagen der Feuerwehr, Rettung und Polizei werfen. Auch die Suchhundestaffel vom ÖHU begeisterte Groß und Klein.

**Bogenschießen:** Erstmals dabei war auch unser neuer Jugendverein jugendarbeit.07, der mit vielen tollen Ausflügen begeisterte.





**Schnuppertraining Karate:** Ob Yoko Gerri oder Mawashi Gerri – der Karateverein Deutsch-Wagram übte auch dieses Mal verschiedene Karatetechniken mit Kindern und Jugendlichen.



**Fabelhafte Tiergeschichten:** Eine schöne Geschichte im Grünen erwartete die Teilnehmer am Spielplatz.

**BLITZLICHT**  
**FERIENAKTION**  
**Sommer**  
**2023**



**Workshop Angeln:** 22 Kinder übten sich als Nachwuchs-Fischer und lernten von den Profis des Fischereivereins.

**TierspurdetektivInnen gesucht:** Gemeinsam mit der Biologin Eva Pözl gingen die Teilnehmer auf die Suche nach Tierspuren in der Natur.



**Kinderbacken:** Eingekleidet in Bäckerschürze und Bäckerschifferl wurde fleißig geknetet, geflochten, gerollt und geformt.



**Schäferhundestaffel:** Den richtigen Umgang mit Hunden lernten die Teilnehmer von der Schäferhundestaffel DW.

# Climathon – Gemeinsam kreativ fürs Klima

**Gemeinsam kreativ werden und Ideen für Deutsch-Wagram entwickeln.**

Am 20. und 21. 10. 2023 laden die SchülerInnen des Klimaklubs des BORG Deutsch-Wagram alle interessierten BürgerInnen ab 15 Jahren herzlich ein, beim 1. CLIMATHON in unserer Stadt mitzumachen.

Im Rahmen des CLIMATHON (Klima-Hackathon) werden Ideen, Gedanken und kreative Impulse diskutiert und mögliche Lösungen rund um die herausfordernden Themen Klimawandelanpassung, Klimaschutz und

Zusammenleben erarbeitet. Der Workshop beginnt am Freitag um 17.00 Uhr und wird bis in die Abendstunden dauern. Nach einer Nachtruhe werden die TeilnehmerInnen mit Yoga und Frühstück zum Einstieg in den 2. Arbeitstag in der Schule eingeladen.

Der CLIMATHON beinhaltet drei Arbeitsmodule, fachliche Inputs sowie aktivierende und entspannende Phasen mit Verpflegung. In mehreren kleinen Arbeitsgruppen werden aus vielen Ideen lokale Maßnahmen entwickelt. Zum Abschluss werden die Ergebnisse im Rahmen des Ideenfestivals der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram und interessierten BürgerInnen präsentiert.

Die SchülerInnen des Klimaklubs arbeiten in Zusammenarbeit mit ihrer Lehrerin Katrin Moreno und CLIMATHON Wolkersdorf-Organisatorin Nathalie Aubourg bereits auf Hochtouren an der Vorbereitung. Als Auftakt wurde für Ende September ein kleiner



Markstand geplant, um direkt für Fragen und Austausch zur Verfügung zu stehen.

Informationen finden Sie auf der Webseite der Schule und unter [www.climathon.at/clinathon-x-ahs-2023](http://www.climathon.at/clinathon-x-ahs-2023), sowie über die entsprechenden Social-Media-Kanäle.

**Übrigens:** Zur selben Zeit fand jeweils ein CLIMATHON in Gänserndorf – ebenfalls zum ersten Mal – und in Wolkersdorf – bereits zum dritten

Mal – statt. Welche Projekte in Wolkersdorf bisher entstanden sind, können Sie hier nachlesen: <https://www.climathon.at/wolkersdorf/>

## CLIMATHON Gänserndorf 2023

**20. Oktober, 17.00 Uhr bis 21. Oktober, 17.00 Uhr**  
BORG Deutsch-Wagram, Schulallee 4

### Wie kann ich mitmachen?

Anmeldung unter

<https://www.climathon.at/clinathon-x-ahs-2023/>

Vielen Dank an dieser Stelle an die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram und an Schuldirektor Mag. Andreas Breitegger für ihre Unterstützung. ■

# Natur im Garten

**Vortrag „Herbstarbeiten im Garten“**

**Am 3. Oktober fand im Stadtamt ein interessanter und gut besuchter Vortrag von Frau Liehl-Rainer zum Thema „Herbstarbeiten im Garten“ statt.**

Wertvolle Tipps, wie wir unseren Garten fit für den Winter machen können: Einwintern der Kübelpflanzen, Kompostieren und schonende Bodenbearbeitung bis hin zur Pflanzung von Baum & Strauch wurde den interessierten BesucherInnen anschaulich vermittelt.

Weitere Informative Themen wie biologischer Pflanzenschutz, Lagerung von Obst und Gemüse und die Anfertigung einfacher Überwinterungsquartiere für Nützlinge wurden ebenfalls praktisch umsetzbar dargestellt.

Zum Abschluss konnten sich die interessierten BesucherInnen intensiv mit persönlichen Fragen einbringen.

Dieser gelungene Vortrag hilft uns, unseren Garten besser auf den Winter vorzubereiten, damit im Frühling alles wieder farbenfroh aufblühen kann. ■



Wie Sie den Garten auf den Winter vorbereiten, erfuhren die interessierten BesucherInnen beim Vortrag, SR Mag. Heinz Bogner, GRin DI Dr. Bettina Bergauer mit der Vortragenden Fr. Liehl-Rainer

# Deutsch-Wagram am Gemeindetag



**Der Österreichische Gemeindetag in Innsbruck stand heuer unter dem Motto „Lokal. Regional - Europäisch. Gemeinden im Herzen Europas.“**

Einen besonderen Stellenwert hatten dabei die Europagemeinderäte. Bettina Bergauer und Ralf Hachmeister, zwei der vier vom Deutsch-Wagramer Gemeinderat bestellten Europagemeinderäte, nahmen am Gemeindetag teil.

Drei Viertel der Gesetze, die im EU-Parlament beschlossen werden, haben eine direkte Auswirkung auf die Menschen in der Gemeinde. „Als Europagemeinderäte wollen wir die Brücke von Brüssel in die Gemeinde schlagen“, sagen Hachmeister und Bergauer: „Europa fängt in der Gemeinde an und steht für Frieden, Freiheit und lebendige Demokratie.“

Österreich erhält eine Milliarde Euro Förderungen von der EU bis 2027. Auch Deutsch-Wagram profitiert davon. Beispielsweise wurden neben den Förde-

rungen für Landwirte auch einige Photovoltaikanlagen mit EU-Mitteln errichtet. GR Ralf Hachmeister und GRin Bettina Bergauer konnten sich einige Ideen von

den beim Gemeindetag vorgestellten Vorzeigeprojekten mitnehmen, wie man das Bewusstsein eines gemeinsamen Europas in der Gemeinde stärken kann.

In ihrer Rede erwähnte Europaministerin Karoline Edtstadler, dass die Europäische Kommission das Österreichische Vorbild in den Gemeinden Europagemeinderäte zu bestellen, auch in anderen Europäischen Staaten eingeführt werden soll.



GR Ralf Hachmeister, Europaministerin Karoline Edtstadler, GRin Bettina Bergauer (v.li.)

# Erste e5-Zertifizierung gestartet!



**Im letzten Jahr hat das e5-Team für ein energieeffizientes Deutsch-Wagram intensiv daran gearbeitet Projekte umzusetzen, um eine möglichst hohe Anfangsbewertung beim ersten Audit zu bekommen. Die Gemeinde kann dabei bis zu fünf „e“ erreichen.**

Im letzten Jahr hat das e5-Team für ein energieeffizientes Deutsch-Wagram intensiv daran gearbeitet, Projekte umzusetzen, um eine möglichst hohe Anfangsbewertung beim ersten Audit zu bekommen. Die Gemeinde kann dabei bis zu fünf „e“ erreichen.

Die Energiebuchhaltung, die auf Initiative von Hubert Allmer schon vor einigen Jahren eingeführt wurde, bietet eine solide Grundlage um Verbesserungspotentiale im Strom und Heizungsbereich der gemeindeeigenen Gebäude zu identifizieren. Gemeinsam mit der Radlobby wurde an einem Radverkehrskonzept gearbeitet, Radabstellanlagen erhoben und neue aufgestellt. Photovoltaikanlagen mit Stromspeicher wurden am Stadtamt und am Feuerwehrgebäude errichtet.

Für Bürgerinnen und Bürger gibt es Informationsveranstaltungen, wie diese ihr Haus sanieren und ihr Heizungssystem auf erneuerbare Energien umstellen können (siehe Infobox).

Die Volksschule und die NMS vermitteln ihren Schülerinnen und Schülern Energie- und Umweltbewusstsein. Beide Schulen sind Klimabündnisschulen und werden dadurch mit entsprechendem Unterrichtsmaterial unterstützt. Das BORG hat sich an der Aktion BikeRider beteiligt und knapp 3.000 Radkilometer gesammelt.

Energie ist teuer und wertvoll. Energieeffizienzmaßnahmen und der Umstieg auf erneuerbare Energien zahlen sich aus, sowohl für die Stadtverwaltung als auch für Private und Betriebe.

Die Aufstellung aller bisher erfolgten Maßnahmen wurde nun den unabhängigen Auditoren zur Auswertung übergeben. Das Ergebnis, mit wie vielen „e“ Deutsch-Wagram einsteigt, wird noch im Herbst erwartet.

GRin Bettina Bergauer ■



Umweltgemeinderat Hubert Allmer, e5-Teamleiterin Bettina Bergauer, Umweltstadtrat Heinz Bogner und die Vertreterin der Radlobby Eva Heugl (v.li.)

**EKTROMOBILITÄT**

**Zwischen Mythen und Fakten!**

**Datum:** 06.11.2023  
**Uhrzeit:** 19.00 – 21.00 Uhr  
**Ort:** Stadtamt, Sitzungssaal DG

**RAUS AUS ÖL UND GAS**

**Wann, wenn nicht jetzt?**

*Mit der Möglichkeit zur Anmeldung zu einer kostengünstigen Thermografieuntersuchung Ihres Hauses!*

**Datum:** 13.11.2023  
**Uhrzeit:** 19.00 – 21.00 Uhr  
**Ort:** Stadtamt, Sitzungssaal DG

Foto: © Leopold Schwarz

# Trinkwasserbefunde

<b>Probennummer:</b>	<b>E2303999/008</b>						
<b>Probenbezeichnung:</b>	N2081474R3 WVA Deutsch-Wagram, Probenahmestelle 7 Ortsnetz Deutsch-Wagram, Bereich Kindergarten Schulallee, Schulallee Nr. 3, Kindergarten Erdgeschoß, Waschraum Kinder linkes Waschbecken (Einhandmischer)						
<b>Probenahmestelle:</b>	ÖNORM EN 5667-5, ÖNORM EN ISO 19458						
<b>PN-Datum:</b>	26.04.2023						
<b>Probeneingang:</b>	26.04.2023						
<b>Probenbeschreibung:</b>	Siehe Ergebnistabelle						
<b>Parameter</b>	<b>Norm</b>	<b>A*</b>	<b>BG**</b>	<b>Einheit</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Beurteilung nach:</b>	
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	nicht bestimmt		
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	0	IPW 100 <sup>1)</sup>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	0	IPW 20 <sup>1)</sup>	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	IPW 0 <sup>1)</sup>	
Escherichia coli	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	PW 0 <sup>2)</sup>	
Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10		in 100 ml	0	PW 0 <sup>2)</sup>	
Pseudomonas aeruginosa	EN ISO 16266: 2008-05	10		in 100 ml	0	IPW 0 <sup>1)</sup>	
Clostridium perfringens	ISO 14189: 2013-11	10		in 100 ml	0	IPW 0 <sup>1)</sup>	
<b>Physikalische Parameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1		°C	13,6	IPW 25 <sup>1)</sup>	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1		-	7,5	IPW 6,5 - 9,5 <sup>1)</sup>	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	590	IPW 2500 <sup>1)</sup>	
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	529		
Trübung	ÖNORM EN ISO 7027-1: 2016-10	1	0,1	FNU	0,2	IPW <sup>1)</sup>	
<b>Gelöste Gase</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Sauerstoff, gelöst vor Ort (als O <sub>2</sub> )	DIN ISO 17289: 2014-12	1	0,2	mg/l	7,1		3
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	0,1	°dH	14,5		> 8,4 <sup>3)</sup>
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6 : 1986-01	1	0,01	mmol/L	2,58		

Erstellt von Eurofins Umwelt Österreich GmbH &amp; Co. KG - Prüfstelle akkreditiert gem. EN ISO/IEC 17025:2017

<b>Probennummer:</b>	<b>E2303999/008</b>						
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,1	°dH	12,2		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,05	mmol/L	4,39		
Calcium (als Ca)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	67,2		400
Magnesium (als Mg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	22,0		150
Natrium (als Na)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	17,8	IPW 200 <sup>1)</sup>	200
Kalium (als K)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	4,4		50
Eisen (als Fe)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0005	mg/l	0,0054	IPW 0,2 <sup>1)</sup>	
Mangan (als Mn)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0002	IPW 0,05 <sup>1)</sup>	
Ammonium (als NH <sub>4</sub> )	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	0,01	mg/l	0,03	IPW 0,5 <sup>1)</sup>	
Nitrat (als NO <sub>3</sub> )	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	11	PW 50 <sup>2)</sup>	
Nitrit (als NO <sub>2</sub> )	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	0,005	mg/l	0,007	PW 0,1 <sup>2)</sup>	
Hydrogencarbonat (als HCO <sub>3</sub> )	DIN 38409-7: 2005-12	1	3,1	mg/l	265		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	30	IPW 200 <sup>1)</sup>	
Sulfat (als SO <sub>4</sub> )	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	41	IPW 250 <sup>1)</sup>	
<b>Summenparameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	0,3	mg/l	1		
<b>Anorganische Spurenbestandteile</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Bor (als B)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,02	mg/l	0,06	PW 1,0 <sup>2)</sup>	
Bromat (als BrO <sub>3</sub> )	EN ISO 15061: 2001-12	4	0,0025	mg/l	< 0,0025	PW 0,010 <sup>2)</sup>	
Cyanide ges. flüssig (als CN)	ÖNORM EN ISO 14403-2: 2012-10	1	0,005	mg/l	< 0,005	PW 0,050 <sup>2)</sup>	
Fluorid (als F)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	0,10	mg/l	0,14	PW 1,5 <sup>2)</sup>	
Phosphat (als PO <sub>4</sub> )	ÖNORM EN ISO 15681-2: 2019-05	1	0,010	mg/l	0,019		
<b>Metalle und Halbmetalle</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Aluminium (als Al)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,005	mg/l	< 0,005	IPW 0,2 <sup>1)</sup>	
Antimon (als Sb)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0002	PW 0,005 <sup>2)</sup>	
Arsen (als As)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0005	PW 0,010 <sup>2)</sup>	
Barium (als Ba)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,001	mg/l	0,030		IPW 1 <sup>1)</sup>
Blei (als Pb)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0002	PW 0,010 <sup>2)</sup>	
Cadmium (als Cd)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	< 0,0001	PW 0,005 <sup>2)</sup>	
Chrom (als Cr)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0003	PW 0,050 <sup>2)</sup>	
Kupfer (als Cu)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0063	PW 2,0 <sup>2)</sup>	
Nickel (als Ni)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	< 0,0001	PW 0,02 <sup>2)</sup>	
Quecksilber (als Hg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,00010	mg/l	< 0,00010	PW 0,001 <sup>2)</sup>	
Selen (als Se)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0003	PW 0,010 <sup>2)</sup>	
Uran (als U)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	0,0019	PW 0,015 <sup>2)</sup>	

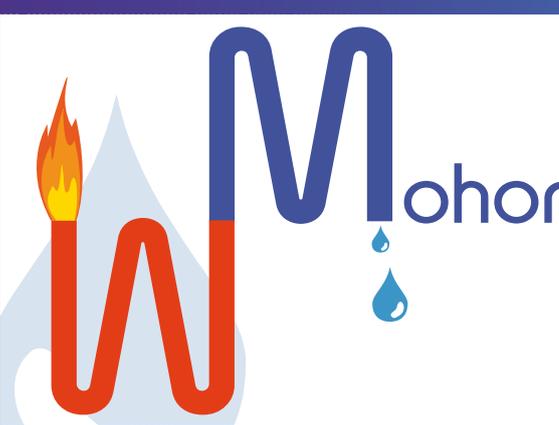
Erstellt von Eurofins Umwelt Österreich GmbH &amp; Co. KG - Prüfstelle akkreditiert gem. EN ISO/IEC 17025:2017

<b>Probennummer:</b>	<b>E2303999/015</b>						
<b>Probenbezeichnung:</b>	N2079289R3 WVA Deutsch-Wagram, Probenahmestelle 13 Ortsnetz Helmahof Leopold Kuntschak Gasse Nr. 71, Kindergarten, Zapfhahnenentnahme Abstellkammer						
<b>Probenahmestandard:</b>	ÖNORM EN 5667-5, ÖNORM EN ISO 19458						
<b>PN-Datum:</b>	26.04.2023						
<b>Probeneingang:</b>	26.04.2023						
<b>Probenbeschreibung:</b>	Siehe Ergebnistabelle						
<b>Parameter</b>	<b>Norm</b>	<b>A*</b>	<b>BG**</b>	<b>Einheit</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Beurteilung nach:</b>	
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Aussehen vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	klar, farblos		
Geruch vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	o.B.		
Geschmack vor Ort	ÖNORM M 6620: 2012-12	1		-	nicht bestimmt		
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	0	IPW 100 <sup>1)</sup>	
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	EN ISO 6222: 1999-07	10		in 1 ml	0	IPW 20 <sup>1)</sup>	
Coliforme Bakterien	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	IPW 0 <sup>1)</sup>	
Escherichia coli	EN ISO 9308-1: 2014-12	10		in 100 ml	0	PW 0 <sup>2)</sup>	
Enterokokken	EN ISO 7899-2: 2000-11	10		in 100 ml	0	PW 0 <sup>2)</sup>	
<b>Physikalische Parameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Wassertemperatur vor Ort	ÖNORM M 6616: 1994-03	1		°C	11,3	IPW 25 <sup>1)</sup>	
pH-Wert vor Ort	ÖNORM EN ISO 10523: 2012-04	1		-	7,5	IPW 6,5 - 9,5 <sup>1)</sup>	
Elektrische Leitfähigkeit bei 25°C vor Ort	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	945	IPW 2500 <sup>1)</sup>	
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C (aus bei 25°C vor Ort berechnet)	ÖNORM EN 27888: 1993-12	1	10	µS/cm	847		
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	0,1	°dH	24,4		> 8,4 <sup>3)</sup>
Gesamthärte (Ca, Mg)	DIN 38409-6: 1986-01	1	0,01	mmol/L	4,35		
Carbonathärte	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,1	°dH	20,1		
Säurekapazität bis pH 4,3	DIN 38409-7: 2005-12	1	0,05	mmol/L	7,25		
Calcium (als Ca)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	83,0		400
Magnesium (als Mg)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	55,3		150
Natrium (als Na)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	32,3	IPW 200 <sup>1)</sup>	200
Kalium (als K)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,05	mg/l	4,6		50

Erstellt von Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG - Prüfstelle akkreditiert gem. EN ISO/IEC 17025:2017

<b>Probennummer:</b>	<b>E2303999/015</b>						
Eisen (als Fe)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0005	mg/l	0,0012	IPW 0,2 <sup>1)</sup>	
Mangan (als Mn)	ÖNORM EN ISO 17294-2: 2017-01	1	0,0001	mg/l	< 0,0001	IPW 0,05 <sup>1)</sup>	
Ammonium (als NH4)	ÖNORM EN ISO 11732: 2005-06	1	0,01	mg/l	0,01	IPW 0,5 <sup>1)</sup>	
Nitrat (als NO3)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	30	PW 50 <sup>2)</sup>	
Nitrit (als NO2)	ÖNORM EN ISO 13395: 1997-01	1	0,005	mg/l	< 0,005	PW 0,1 <sup>2)</sup>	
Hydrogencarbonat (als HCO3)	DIN 38409-7: 2005-12	1	3,1	mg/l	439		
Chlorid (als Cl)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	40	IPW 200 <sup>1)</sup>	
Sulfat (als SO4)	ÖNORM EN ISO 10304-1: 2016-03	1	1,0	mg/l	81	IPW 250 <sup>1)</sup>	
<b>Summenparameter</b>						<b>TWVO</b>	<b>CODEX</b>
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) (als C)	ÖNORM EN 1484: 2019-04	1	0,3	mg/l	1,0		

Erstellt von Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG - Prüfstelle akkreditiert gem. EN ISO/IEC 17025:2017



**Mohor**

**Service • Wartung  
Reparatur**

 **0699 / 147 70 177**

**Heizungstechnik**

Anzeige

[www.mohor-heizungstechnik.at](http://www.mohor-heizungstechnik.at)

# Das war der Kinderflohmarkt



Bei herrlichem Wetter fand am 9. September der zweite Kinderflohmarkt 2023 auf der Wiese neben der P & R Anlage statt.



Leuchtende Kinderaugen gab es auch heuer wieder beim traditionellen Kinderflohmarkt.

Zahlreiche Aussteller verkauften Bücher, Spielzeug und Kleidung für Kinder. Die Besucher waren sichtlich begeistert von dem großen Angebot für Kinder.



Zahlreiche AusstellerInnen luden zum Stöbern und kaufen im ganzen Ortsgebiet ein.

## Garagen öffneten ihre Tore

Der wohl **größte Flohmarkt des Marchfelds** ging auch heuer wieder vor und in den Garagen zahlreicher Deutsch-Wagramer über die Bühne. Im Rahmen des beliebten Garagenflohmarkts luden die Teilnehmer zur Schnäppchenjagd oder zur Suche nach Raritäten ein.

Der **nächste Garagenflohmarkt** findet am **22. Juni 2024** statt. Anmeldungen sind ab sofort auf der Website unter [www.deutsch-wagram.gv.at](http://www.deutsch-wagram.gv.at) oder telefonisch bei der zuständigen Bearbeiterin, Natascha Steiger, MA, unter 02247/2209-32 möglich.



## IN-flation ist OUT.

Attraktive Modelle – attraktive Preise.

Sparen Sie bis zu

€ **8.000,-\***

**Mit Hyundai bleibt das eigene Auto leistbar:** Hyundai setzt ein Zeichen gegen die Inflation und bietet zahlreiche Modelle zu attraktiven Preisen. Entscheiden Sie sich jetzt für ein Hyundai Modell Ihrer Wahl und sparen Sie bis zu € 8.000,-!

**Hyundai TUCSON GO!**  
jetzt schon ab € **29.990,-\***

**Hyundai i10 i Line Plus**  
jetzt schon ab € **15.990,-\***

**Hyundai i30 GO!**  
jetzt schon ab € **20.890,-\***  
Kombi Aufpreis: € 1.000,-

Gleich informieren & profitieren: [hyundai.at/inflationsstopp](http://hyundai.at/inflationsstopp)

KFZ-HANDEL UND FACHWERKSTÄTTE  
**INTER-CAR**  
www.intercar.at W E N D T

2231 Strasshof · Hauptstraße 1a  
T +43 2287 5383 · [office@intercar.at](mailto:office@intercar.at)  
[www.intercar.at](http://www.intercar.at)



 **HYUNDAI**

TUCSON GO!(T1BGO), i30 GO!(C2BG1), i10 i Line Plus (A3BP0). \*Aktion / Preise beinhalten bis zu € 6.500,- Hyundai-Bonus, bis zu € 1.000,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH: TUCSON GO!(T1BGO); Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. NoVA, MwSt und aller jeweils gültigen Boni): € 29.990,-, Anzahlung: € 8.997,-, Restwert: € 17.091,02, Bearbeitungsgebühr: € 299,90 (mitfinanziert), Bonitätsprüfungsgebühr: € 99,-, Laufzeit: 48 Monate, monatliche Rate: € 199,-, Sollzinssatz: 6,99% p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 8,19% p.a., Rechtsgeschäftsgebühr: € 205,13, Gesamtfinanzierungsbetrag: € 21.292,90, Gesamtbetrag: € 35.943,93. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilsets über GARANTA Versicherung-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Aktion / Preise gültig für Kaufverträge inkl. Zulassung vom 01.08. bis 20.12.2023 (bis auf Widerruf) solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. CO<sub>2</sub>: 114-178 g/km, Verbrauch: 5,0-7,8 l/100 km. Die Reichweiten und Verbräuche können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.

## Beste SchülerInnen

Bei der stimmungsvollen Abschlussfeier der 4. Klassen der Mittelschule Deutsch-Wagram im Juni wurde Katharina Lurger aus der 4c als jahrgangsbeste Schülerin ausgezeichnet.



Die Ehrung nahm Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger im Namen der Stadtgemeinde und im Beisein der stolzen Klassenvorständin Brigitte Rüder vor.

Wir gratulieren der besten Schülerin auch auf diesem Wege und wünschen viel Glück auf dem weiteren Lebensweg!

[www.nmsdeutschwagram.ac.at](http://www.nmsdeutschwagram.ac.at)





# „Tut gut!“ - Wandererwachen

## SONNTAG, 12.11.2023

**Treffpunkt: Marktplatz**

**Startzeit: 10.00 Uhr**

**Abschlusstreffen in Bruno's Stadtkaffee**



**GESUNDES**  
DEUTSCH-WAGRAM








gesund.leben.tut.gut



[www.noetutgut.at/wandererwachen](http://www.noetutgut.at/wandererwachen)

## Regel Betrieb, auch während der Ferienzeit!

In den Gängen, wo sich normalerweise eine Vielzahl von Kindern tummeln, werkten während der Ferienzeit eine Vielzahl an Handwerkern.

Der Gang wurde neu gestrichen, das Dach repariert, die Klassenzimmer gereinigt und viele weitere Ausbesserungsarbeiten vorgenommen.

Bei der abschließenden Begehung mit Direktorin Daniela Dittrich, Beatrix Havranek, Lisa-Maria Buchinger, Schulwart Christian Wittmann, Marion Gabon und Stadtrat Bernhard Grubmüller erstrahlte der 1. Stock des Schulgebäudes in neuem Glanz.

Stadtrat Bernhard Grubmüller zeigte sich sichtlich erfreut, über die positiven Veränderungen seit Ferienbeginn.








### Photovoltaik

### Stromspeicher

### Warmwasser

### Elektromobilität



02247/21760  [raymann.at](http://raymann.at)

Anzeige



DIPLOM. A.

# WINKLER

& CO BAUGESSELLSCHAFT M. B. H.

HOCH- UND TIEFBAU

1230 WIEN, FUTTERKNECHTGASSE 111  
 TEL.: 01 587 74 63, FAX DW 20  
 office@a-winkler  
[www.a-winkler.at](http://www.a-winkler.at)  
 Pfeilschnell und genau mit Winkler Bau - seit 1947

Anzeige

# NÖ Mittelschule – Start ins neue Schuljahr

**Aktiv und mit viel Elan konnte die Mittelschule Deutsch-Wagram im Rahmen einer Projektwoche ins neue Schuljahr starten!**

Bei Aktivitäten in und um die Schule lernten sich die SchülerInnen der drei ersten Klassen besser kennen, aber auch bei den älteren SchülerInnen durften der Spaß und die Wiedersehensfreude nicht zu kurz kommen!

So können sich nun alle gestärkt, gemeinsam mit FreundInnen und KlassenkameradInnen, den Herausforderungen des kommenden Schuljahres stellen! In den nächsten Monaten steht einiges am Stundenplan: Berufspraktische Tage für die 4. Klassen, intensive Projektwochen zu den Themen „Lesen“ und „Gesundheit“, Lernwerkstatt, neue Gegenstände wie Kunst und Gestaltung, Technik und Design oder Kommunikation und Präsentation, Sprachwoche, Lehrausgänge oder sportliche Aktivitäten ...

Unsere Erstklässler erhalten in Kürze ihre Laptops für die Arbeit in der Digitalen Schule. ■



**In der Mittelschule  
ist immer etwas los  
– Schule aktiv –  
Fortschritt statt Stillstand!**

[www.nmsdeutschwagram.ac.at](http://www.nmsdeutschwagram.ac.at)

## Rückblick Musikschulkonzerte

**Im vergangenen Schuljahr fanden in der Musikschule wieder zahlreiche Konzerte und Veranstaltungen statt.**



Das erste große Konzert im 2. Semester war das „Familienkonzert“ am Freitag, 5. Mai, das im Rahmen des „Tages der NÖ Musikschulen“ veranstaltet wurde. Verschiedene Familienmitglieder musizierten miteinander und so freuten sich Eltern, Geschwister und Cousins über einen gemeinsamen Auftritt.

Ein weiteres Highlight war das Konzert „Musikschule live“ am Spargelfest. Es präsentierten sich verschiedenste Ensembles – vom Gitarrentrio über die Mini Strings bis hin zur Bläserklasse. Für die jungen MusikerInnen war es ein tolles Erlebnis, auf der großen Bühne auftreten zu können.

Den ganzen Juni über gab es im Garten der Musikschule auch heuer wieder eine Open Air-Bühne. Hier fanden zahlreiche Ver-



anstaltungen statt: Die Klassenkonzerte der Unterrichtsklassen, das Sekt- u. Brötchenkonzert für erwachsene MusikschülerInnen, das Kaffee- u. Kuchenkonzert für die Jüngsten und das Big Band-Konzert. Auch 10 Jahre „Flying Strings“-Orchester wurde mit einem Konzert gefeiert. Den Abschluss bildete der traditionelle Frühschoppen des Blasorchesters der Musikschule.

Die SchülerInnen und LehrerInnen genossen das schöne Ambiente des Musikschulgartens und die besondere Atmosphäre, im Freien zu musizieren. Auch das Publikum zeigte sich von den Konzerten begeistert. ■

[www.msdw.at](http://www.msdw.at)



# Premiere: Matura-Clubbing am BORG

**Am 22. Juni 2023 fand am BORG Deutsch-Wagram erstmals eine ganz besondere Veranstaltung statt: das Matura-Clubbing. Dieses Event, das von den engagierten Lehrerinnen Stephanie Vock und Katharina Weber organisiert wurde, diente als Abschiedsfeier für die diesjährigen Maturantinnen und Maturanten.**

Die Veranstaltung bot eine Vielfalt an Aktivitäten, die sowohl für die Schülerinnen und Schüler als auch für deren Eltern ansprechend waren. Während die Absolventinnen und Absolventen in der Disco feierten und den Abschluss ihrer Schullaufbahn zelebrierten, hatten die Eltern die Gelegenheit, im eleganten Ballsaal zu verweilen und zahlreiche Preise bei der Tombola zu gewinnen.

Für das leibliche Wohl der Gäste sorgte Schulbuffetbetreiberin Ljubica Ristic, in der Cafeteria wurde das Publikum mit Torten und Kuchen verwöhnt. Doch das Highlight des Abends war zweifellos der Auftritt der Schulband „Cyan Sun“, deren hervorragende Performance die Zuhörerinnen und Zuhörer begeisterte. Um 19:00 Uhr stellte eine eigens für den Anlass choreographierte Tanzeinlage einen weiteren Höhepunkt des Abends dar.

Direktor Andreas Breitegger äußerte sich lobend über das Clubbing: „Ich bin unglaublich stolz auf die gelungene Veranstaltung und vor allem auf unsere Absolventinnen und Absolventen. Das Matura-Clubbing hat gezeigt, dass Schule mehr ist als nur Lernen und Prüfungen. Es ist ein Ort, an dem Gemeinschaft und Zusammenhalt großgeschrieben werden.“

Die Sportlehrerinnen Stephanie Vock und Katharina Weber dankten am Ende des Abends allen Gästen, Kolleginnen und Kollegen sowie den Schülerinnen und Schülern für die gute Zusammenarbeit. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und könnte zu einer neuen Tradition an der Schule werden. „Es war eine Ehre, diese Veranstaltung zu organisieren und wir sind uns sicher, dass dieses Matura-Clubbing nur der Anfang von vielen weiteren ist“, so die beiden Organisatorinnen.



Die Eltern genossen das Programm im eleganten Ballsaal.

Insgesamt bot das Matura-Clubbing einen unvergesslichen Abend und einen angemessenen Abschied für die stolzen Absolventinnen und Absolventen des Borg Deutsch-Wagram.

[www.borgdw.at](http://www.borgdw.at)



Die Schulband „Cyan Sun“ waren das Highlight dieses tollen Abends.



Unsere Leidenschaft.  
Ihr Zuhause.

**Machen Sie's einfach zu Ihrem.**

**Ökologisch wohnen nahe Wald**

Grenzweg 11  
2232 Deutsch-Wagram  
☎ 0664/883 19 667





**Modernes Eigentum nahe Bahnhof**

Strassergasse 1  
2230 Gänserndorf  
☎ 0664/883 19 666

**Wohnen im Grünen**

Franz Hinterleitner  
Gasse 35-37  
2201 Gerasdorf  
☎ 0664/883 19 666



RP Projektentwicklung GmbH | Deutsch-Wagram | [www.ac-wohnen.at](http://www.ac-wohnen.at)



**SUN21**  
www.sun21.at

**Dein Photovoltaik-  
Experte in Deutsch-Wagram!**

**Dir dreht  
niemand  
den Strom  
ab!**

**ZAP!**

**Jetzt Besichtigungstermin ausmachen: 02245/28 660**

Folge uns auf:  
f Instagram sun21.at

SUN21 Smart-Energy GmbH  
Resselstraße 16 | 2120 Wolkersdorf  
☎ 02245/28 660 | ✉ office@sun21.at

Anzeige

# KARL SEIDL

MEISTERBETRIEB SEIT 1963

GES.M.B.H.

KARL SEIDL GES.M.B.H.  
BAHNHOFSTRASSE 10  
2232 DEUTSCH-WAGRAM

TELEFON: +43 2247 / 21 34  
MAIL: INFO@KARL-SEIDL.AT  
WEB: WWW.KARL-SEIDL.AT



## QUALITÄT AUS MEISTERHAND

GENERALUNTERNEHMER - BAUNTERNEHMEN  
SÄMTLICHE REPARATUR- UND BAUARBEITEN

- PROJEKTBAU
  - NEU- UND UMBAUTEN
  - GEBÄUDESANIERUNG
  - INNENAUSBAU
  - AUßENANLAGEN
- ABBRUCHARBEITEN
  - REPARATURARBEITEN
  - KAMINE, ÖFEN, HERDE
  - FLIESEN, NATURSTEINE
  - KUNSTKERAMIK

# Rückblick Jungscharlager 2023



Von 29. Juli bis 13. August fuhren 35 aufgeregte Kinder der Jungschar Deutsch-Wagram mit ihren motivierten GruppenleiterInnen auf das alljährliche Jungscharlager in die Flachau.



Dort standen zwei Wochen Spiel, Spaß und Action am Programm. Die GruppenleiterInnen sorgten dabei für große Abwechslung. So gab es neben Nachmittagsspielen und Thementagen, auch Workshops, bei welchen die Kinder nach Lust und Laune basteln oder sporteln konnten. Große Beliebtheit erfreuten sich vor allem der Ausflug zur Sommerrodelbahn, das Geländespiel und die Olympiade, bei welcher die beste Gruppe am bunten Abend ausgezeichnet wurde.

Das schlechte Wetter hielt uns nicht davon ab, die zwei Wochen schön zu gestalten und so erlebten die Kinder viel, knüpften neue Freundschaften und hatten eine unvergessliche Zeit. Die Gemeinschaft stand in dieser Zeit im Mittelpunkt und konnte erfolgreich gefördert werden. Am Ende der Zeit wollten einige Kinder gar nicht mehr nach Hause. Doch irgendwann hieß es, Abschied nehmen und wir machten uns wieder auf den Weg nach Deutsch-Wagram. Dort präsentierten die Kinder ihren Eltern auf der Park&Ride-Anlage den Lagertanz.

Wir bedanken uns bei allen Sponsoren und vor allem bei der Stadtgemeinde für ihre Unterstützung!

## Bist du nun neugierig geworden und möchtest Teil der Jungschar werden?

Wir laden Ihr Kind herzlich zur Jungschar ein. Wir treffen uns jeden Samstag von 14.00 bis 15.30 Uhr (die Jüngeren) oder 15.30 bis 17.00 Uhr (die Älteren). Bei uns steht Gemeinschaft im Vordergrund und so begleiten die GruppenleiterInnen ihre Gruppe von der Erstkommunion bis zur Firmung. Einsteigen kann man bei uns ab der Erstkommunion jederzeit. Einfach Kontakt aufnehmen und wir werden Ihr Kind zur passenden Gruppe (nach Alter) zuteilen.

## Was machen wir?

Wir wollen GEMEINSAM Spaß haben. Dazu treffen wir uns im Pfarrheim in Deutsch-Wagram und machen ein vielfältiges Programm. Diese Stunden gestalten sich abwechslungsreich. Wir spielen, basteln, kochen gemeinsam oder

machen Ausflüge. Je nach Wetter verbringen wir die Zeit auch gerne draußen.

## Wie viel kostet die Jungschar?

Die Jungschar ist kostenlos und bietet allen Kindern eine schöne Zeit in Gemeinschaft an! Es besteht die Möglichkeit, im Sommer nach regelmäßigem Besuch auf Jungscharlager mitzufahren.

## Komm vorbei!

- Samstag von 14.00 bis 15.30 Uhr, ab Oktober
- Pfarrheim Deutsch-Wagram (links neben der Kirche)
- Kinder im Alter von 8 bis 15 Jahren
- auch ältere Geschwister/Freunde sind herzlich willkommen

## Bei Fragen zögern Sie nicht, mich zu kontaktieren:

Romana KLOIBER, Tel. 0676/3481837, E-Mail: romana.kloiber@aon.at

Wir freuen uns auf neue Gesichter!

Die Gruppenleiter der Jungschar DW ■

**SHL** INSTALLATIONEN  
**Alexander RESCH**  
 NOTDIENST 0676/5307470  
 Sanitär - Heizung - Lüftung  
 Nobilegasse 6 · 2232 Deutsch-Wagram

Anzeige

## BAUSPENGLEREI & ZIMMEREI

### Roman Eder

Bockfließstraße 152, 2232 Deutsch-Wagram  
 e-mail: bauspenglerei-eder@gmx.at  
 Telefon: 0650/43 19 939

Carport Wintergarten Überdachung Flachdach Abdichtung

Anzeige

# Viel Fun & Action in den Ferien

jugendarbeit.07

**Viel Fun und Action erlebten Jugendliche aus Deutsch-Wagram, die an Aktivitäten der jugendarbeit.07 im Rahmen des Sommerprogramms teilnahmen.**

Insgesamt war es wunderschöner Sommer mit passendem Wetter für Beach-Volleyball, Bogenschießen oder Minigolf-Spielen, nur beim Bike-Race zeigte sich das Wetter von der schlechten Seite.

Der jugendarbeit.07 war es auch ein besonderes Anliegen, die Freizeit-Wünsche der Jugendlichen umzusetzen, so etwa beim Wien-Ausflug, wo das PicArt Museum mit seinen zahlreichen optischen Spielereien besucht wurde.

Kurz nach Schulbeginn am 10. September war die jugendarbeit.07 beim „Sport- und Gesundheitstag“ dabei. Präsentiert wurden ein „Alkparcours“ und ein gut besuchter Infostand zur Alkoholprävention. Im Laufe des Herbstes ist ein Graffiti-workshop am Schulsportgelände in Planung. Infos dazu wie immer auf [www.jugendarbeit.at](http://www.jugendarbeit.at) und den diversen Social-Media-Kanälen.

Am 19. September öffnete nach den Ferien wieder der Jungendtreff, Auf der Heide 2, jeden Dienstag von 16.00 – 19.00 Uhr. Aber wenn „der Schuh drückt“, muss kein Jugendlicher auf Hilfe und Beratung warten bis der Jungendtreff geöffnet ist. Die JugendarbeiterInnen der jugendarbeit.07 sind laufend in der Gemeinde unterwegs und freuen sich, wenn die Jugendlichen mit ihnen Kontakt aufnehmen.



Optische Spielerei im 3D PicArt Museum Wien

Quelle: jugendarbeit.07

Eine weitere Möglichkeit zur Kontaktaufnahme ist der **Online-Jugendtreff**, der jeden **Donnerstag von 20.00 bis 21.30 Uhr** stattfindet. Zugang über [www.jugendarbeit.at](http://www.jugendarbeit.at)

## Achter Jugendbericht:

### Gemeinschaft ist In, der Individualismus Out

Seit Mitte August sind erste Ergebnisse des „Achten Berichtes zur Lage der Jugend in Österreich“ bekannt. Ein harmonisches Miteinander in der Familie, der Wunsch nach einer eigenen Familie, eine funktionierende soziale Gemeinschaft, die Selbsterhaltung, aber auch der Erhalt der Welt, Stichwort Klima – das sind einige der Themen, die Jugendliche zwischen 16 und 26 Jahren bewegen, so Jugendforscher Bernhard Heinzlmaier. Das von Individualismus geprägte Denken und Handeln der Vor-Generation ist out.

Das Thema „Gesundheit“ steht bei den Jugendlichen an erster Stelle. Da geht's um Ernährung, Bewegung, persönliche Vorsorge oder die gesunde Umwelt. Im Sinne einer präventiven Aufklärung bietet jugendarbeit.07 aktuell Infos zum Thema k.o. Tropfen auf der Homepage an. Der Job ist zwar wichtiger denn je, aber er soll nicht krank machen und er sollte, auch wenn man die Globalisierung als Chance und damit positiv sieht, am besten in einem österreichischen Unternehmen sein.

Wohnen möchte die Mehrheit im Eigenheim am Land, hat den großen Wunsch nach EhepartnerInnen und weiters möchte ein Drittel auch Kinder haben.

Die Teuerung (44 Prozent), Inflation (35 Prozent) und Kriege (34 Prozent) bereiten Jugendlichen die größten Sorgen. ■

**Aktuelle Infos zu allen Aktivitäten, Veranstaltungen und Terminen der jugendarbeit.07 gibt's immer auf**

**[www.jugendarbeit.at](http://www.jugendarbeit.at)**

Hier oder durch die direkt-Eingabe von <https://linktr.ee/jugendarbeit.07> sind auch alle Social-Media-Kanäle der jugendarbeit.07 per Mausclick erreichbar.

## Bewegt durch die Schwangerschaft

Sport hat einen positiven Einfluss auf Schwangerschaft und Geburt.

Termine 2023:

Sept.: 5., 12., 19., 26.

Okt.: 3., 10., 17., 24..

Nov.: 7., 14..

Dez.: 12., 19.

jeweils von 16:30-17:45

Änderungen vorbehalten

Einzelstunde: 15.-

5er Block: 70.-

10er Block: 130.-

Ort:

Napoleonmuseum

Erzherzog Carl-Str. 1

2232 Deutsch-Wagram



Hebamme

Julia Brechelmacher

B.Sc.

Anfragen und  
mehr Informationen unter:

<https://brechelmacher.hebamio.at/kursliste>

oder

0681/81899254



**www.phalke.at 02287 22 678**  
Bahnhofsplatz 3a, A-2231 Strasshof an der Nordbahn



## WIE DIE NATUR IHRE PHOTOVOLTAIKANLAGE BEEINFLUSST

*Ihre Photovoltaikmodule trotzen tagein und tagaus allen Wittereinflüssen. Von Regen und Wind über Hagel und Sturm. Bei einer Montageneigung von 30 bis 40 Grad bleiben Laub, Pollen sowie Baumnadeln selten auf den Modulen liegen. Zusätzlich sorgt der Regen dafür, dass der Großteil weiterer Verschmutzungen wie Staub, Vogelkot und Rückstände von Abgasen abgewaschen werden. Daher sind PV-Anlagen zu einem großen Teil selbstreinigend.*

Dennoch empfiehlt es sich die Anlage regelmäßig zu warten und von professionellen Firmen reinigen zu lassen. Zwischen Rahmen und Glas können sich Staubpartikel, Blätter, Nadeln und ähnliches sammeln. Darüber hinaus können Rückstände von Schnee und Regen Ihren Stromertrag beeinflussen. Da auch durch eine dünne Staubschicht weniger Sonnenlicht in die Solarzellen eindringen kann.

Eine Reinigung und Wartung der Module empfiehlt sich vor allem, wenn Sie einen Einbruch bzw. Rückgang Ihrer Stromproduktion bei gleichbleibenden Wetterverhältnissen bemerken, wenn sich in der Nähe Ihres Hauses ein oder mehrere große Bäume befinden oder Ihre Module auf Grund einer Dachmontage von unter 30 Grad stärker von diversen Verschmutzungen betroffen sein kann.

Folgende Aspekte werden zusätzlich zur Reinigung der Module bei einer Photovoltaikwartung berücksichtigt. Prüfung auf technische Defekte und sichtbare Beschädigungen, Überprüfung der Dachbefestigung sowie des Zähler- und Verteilerkastens, der Steckverbindungen etc.

Sie sollten Ihre PV-Anlage ausschließlich von Fachfirmen warten lassen, um die Garantie Ihrer Module weiterhin zu gewährleisten und die Kollektorflächen nicht zu beschädigen. Des Weiteren kann es gefährlich sein, wenn Sie ohne Sicherung am Dach arbeiten.

Die **M. Kadlec GmbH „Der PHALKE“** berät Sie in Bezug auf Reinigung und Wartung sehr gerne. Auch für eine Neuerrichtung ist das beliebte Elektrikerunternehmen Ihr richtiger Ansprechpartner. **Zögern Sie nicht** und kontaktieren Sie die Firma unter **info@phalke.at** oder **02287/22678** zur Beratung oder um einen kostenlosen Besichtigungstermin zu vereinbaren.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.phalke.at](http://www.phalke.at) oder kontaktieren Sie uns unter 02287/ 22678.

Anzeige

# ...meine Erfahrung + Ihr Vertrauen = unser Erfolg

## Kostenfreie Wertermittlung Ihrer Immobilie



Ich bin jederzeit für Sie  
telefonisch erreichbar  
und stehe für Terminver-  
einbarungen sehr gerne  
zur Verfügung!

Tel.: 0676/514 97 84



**GERNOT  
GRUBINGER  
IMMOBILIEN**

Büro: Gänserndorfer Straße 31a  
in 2232 Deutsch-Wagram

[www.grubinger.at](http://www.grubinger.at)

# Ihr Makler seit 30 Jahren...

Anzeige

# StadtKultur Rückblick

## Mai bis Juli 2023

Kulturell war wieder viel los! Dank der vielen KooperationspartnerInnen und Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn



**Mag. Franz Spehn**  
Stadtrat für Kultur

### MAI

- **Vortrag „Historische Karten und die Schlacht von Wagram“** im Napoleon & Heimat Museum
- **Schlachtfeldwanderung nach Parbasdorf**
- **Buchpräsentation von Karl und Martin Zellhofer** „Eisenbahnen im Weinviertel“ – erschienen im Verlag Winkler-Hermaden im Napoleon & Heimat Museum

### JUNI

- **„Waldgassenblues“ – Straßenfest mit Hannes Kasehs Blues Trio** – Waldgasse / Leopold Kunschak-Gasse
- **Yogabenefiz österreichweit „108 Sonnengrüße zur Sonnenwende als Kraftgruß an alle LeukämiepatientInnen“** im Napoleon & Heimat Museum – Kooperation zwischen Yogatrainerin Sabrina Schrottmeyer (Yoga für die Frau [www.feminineyoga.at](http://www.feminineyoga.at)) – dem Verein „Geben für Leben“ [www.gebenfuerleben.at](http://www.gebenfuerleben.at) und der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram – Im Anschluss gab es die Möglichkeit, sich über das Thema zu informieren, Geld zu spenden und sich für eine Stammzellenspende typisieren zu lassen (Wangenabstrich).
- **Friedensandacht bei der Kapelle im Sahulkapark.** Anschließend Kranzniederlegung beim Denkmal in der Sachsenklemme und Agape im Napoleon & Heimat Museum!

### JULI

- **Historischer Tag im Napoleonmuseum** – historisch uniformierte Soldaten, Lagerleben, Vorträge, Ferienspiel, Experimentelle Archäologie und vieles mehr
- **Konzert „140 Jahre Gesangsverein Sängerbund“** – Volkshaus Deutsch-Wagram
- Das **„Sommeryoga“** im Napoleon & Heimat Museum war auch wieder sehr gut besucht



Die Schlachtfeldwanderung nach Parbasdorf war sehr gut besucht. Die zahlreichen Interessierten gemeinsam mit dem Historiker Mag. Michael Wenzel.

Foto: Mag. Franz Spehn

- **„Yin Yoga Sommerbrise“ und „Rücken Yoga“** mit Sonja Steur – [www.yosoganja.at](http://www.yosoganja.at)
- **„Yoga individuell“** Ronald Deutsch – Yogalehrer & Lebens-Coach – [www.koerper-dialog.at](http://www.koerper-dialog.at)
- **„Feminine Yoga“** mit Sabrina Schrottmeyer – [www.feminineyoga.at](http://www.feminineyoga.at)
- **Groovige Trommel-Rhythmen & Lieder aus Afrika – Djembe Gruppe** unter der Leitung von Mag. Anna Hirschvogel im Restaurant Seinerzeit
- **Vernissage des bekannten ukrainischen Ölmalers Mykola M. Shelest** im Napoleon & Heimat Museum
- **Vernissage von drei philippinischen KünstlerInnen: Siony Schaitl, Janssen M. Fernández und Harold Khan** im Napoleon & Heimat Museum
- **Vernissage von Marlene Iser und Florian Klammer** – „Botanische und Generative Kunst“ im Napoleon & Heimat Museum
- **Kabarett von und mit Pepi Hopf** im Musikschulgarten – „Alles bleibt anders“ – Bewirtung durch den Lions-Club DW



Faszinierende Vernissage von Mykola Shelest. Franz Spehn, Ludmilla Shelest, Viktor Jirku, Mykola Shelest, Marianna Bergmann, Irmgard Weindl, Daniel Pirker, Petra Granitz und Fritz Quirgst (v.li.)



Tolle Vernissage von 3 philippinischen Kunstschaffenden im Napoleon & Heimat Museum. Siony Schaitl, Janssen M. Fernández, Alexi Khan und Franz Spehn (v.li.)

Foto: Robert Ebhart

# StadtKultur Programm

## ■ JEDEM DIENSTAG

**Yoga Sanft Yin & Yang** mit Yogalehrerin Sonja Steur.

10.00 Uhr, Napoleon & Heimat Museum  
ANMELDUNG & INFOS: Tel. 0681/10 400 124,  
info@yosoganja.at, www.yosoganja.at

## ■ JEDEM MITTWOCH

**Yoga Rücken & Gelenke** mit Yogalehrerin Sonja Steur.

09.00 Uhr, Napoleon & Heimat Museum  
ANMELDUNG & INFOS: Tel. 0681/10 400 124,  
info@yosoganja.at, www.yosoganja.at

## ■ JEDEM MITTWOCH

**Yoga individuell** mit Ronald Deutsch –  
Yogalehrer & LebensCoach

19.00 Uhr, Napoleon & Heimat Museum  
ANMELDUNG & INFOS: Tel. 0664/73 76 13 88,  
ronny@koerper-dialog.at, www.koerper-dialog.at

## ■ JEDEM DONNERSTAG

**Feminine Yoga** mit Sabrina Schrottmeyer

17.30 bis 18.45 Uhr, Napoleon & Heimat Museum  
ANMELDUNG & INFOS: Tel. 0680/111 81 60  
www.feminineyoga.at

## ■ FREITAG, 13. OKTOBER bis SONNTAG, 15. OKTOBER

**Workshop „Experimentelles Malen“** mit  
**Walter Kupferschmidt**. Die ungezwun-  
gene Atmosphäre ermuntert zum Ex-  
perimentieren mit verschiedenen Mal-  
techniken und Farben. Auch tageweise  
buchbar!

Napoleon- & Heimat Museum  
Infos und Anmeldung bei Walter Kupferschmidt  
unter Tel. 0664/73 81 85 15

## ■ SAMSTAG, 21. OKTOBER und SONNTAG, 22. OKTOBER

**Tag der offenen Ateliers.**

Stefanie Widerlechner und Tajana Mair  
zeigen kreative Werke.

Samstag, 14.00-18.00 Uhr  
Sonntag, 10.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
Napoleon- & Heimat Museum – **Eintritt frei!**

## ■ SAMSTAG, 4. NOVEMBER und SONNTAG, 5. NOVEMBER

**Weihnachtsmarkt** im Napoleon- & Heimat  
Museum. 20 tolle KunsthandwerkerInnen  
zeigen ihre tollen Produkte in einem ein-  
zigartigen Ambiente.

Samstag, 14.00-18.00 Uhr, Sonntag, 10.00-18.00 Uhr  
Napoleon- & Heimat Museum – **Eintritt frei!**

## ■ SONNTAG, 12. NOVEMBER

**Barockkonzert des Ensemble Compagnia  
di musichi** im Napoleon- & Heimat Muse-  
um. K. Heinisch (Cembalo), F. Harasleben  
(Blockflöte), E. Angermayr (Blockflöte)  
und B. Vass (Viola da Gamba) spielen  
Werke von D. Castello, G. Viviani, J. C. Pe-  
pusch und G. F. Händel.



11.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
**Eintritt: faire Spende!**

## ■ SAMSTAG, 18. NOVEMBER

**Bierverkostung** – die Eroberung der Bier-  
stile. Entdecke gemeinsam mit Diplom-  
Biersommelier Manuel Binder verschie-  
dene österreichische und internationale  
Biere. In der 3-stündigen Bierverkostung  
werden im Napoleon- & Heimat Museum  
8 Biere (klassische Bierstile, Highlights  
der „Craft Beer“-Szene und großartige  
Bier-Besonderheiten) verkostet und Hin-  
tergründe zu Bierstilen sowie zum Brau-  
prozess erläutert.

17.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
Kosten: € 39,- p.P. (Biere, Wasser, Verkostungsdiplom)  
Anmeldung bei: manuel@bierentdecker.at,  
Telefon: 0664/433 72 99, www.bierentdecker.at

## Oktober bis Dezember 2023

## ■ SONNTAG, 19. NOVEMBER

**Vortrag „Verschwundenes Marchfeld“** –  
**Karl Zellhofer**. Er zeigt mit zahlreichen  
Bildern ehemalige Gasthäuser, Schulen,  
Kinos, Geschäfte, verlassene Bauernhöfe,  
Bahnhöfe...

17.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
**Eintritt: faire Spende!**

## ■ SAMSTAG, 25. NOVEMBER

**Wienerisches, Musik, Weihnachtliches  
und ein kleines Buffet** mit der Theater-  
gruppe Gänserndorf

19.00 Uhr, Stadtamt, Bahnhofstraße 1a

## ■ SONNTAG, 26. NOVEMBER

**Buchpräsentation: „Die Kelten im  
Weinviertel“** von Dr. Ernst Lauer mann  
Erschienen im Verlag Winkler-Hermaden.

17.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
**Eintritt frei!**

## ■ SONNTAG, 3. DEZEMBER

**„Swinging Christmas“** mit dem  
**SingingDreamTeam**

Regine Pawelka, Margit Pregler, Nata-  
scha Rojatz und Roman Teodorowicz. In  
der Pause wird mit einem kleinen Buffet  
für das leibliche Wohl des Publikums ge-  
sorgt.

17.00 Uhr, Stadtamt, Bahnhofstraße 1a  
Anmeldung unter Telefon: 0699 / 11 48 38 48 erbeten.

## ■ SONNTAG, 10. DEZEMBER

**Weihnachtslesung von Paul Holzapfel**

Es wird auch Punsch geben!

18.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
**Eintritt: faire Spende!**

## ■ SAMSTAG, 23. DEZEMBER

**Weihnachtslesung  
mit Christine Frey und Herbert Eigner**

19.00 Uhr, Napoleon- & Heimat Museum  
**Eintritt: freie Spende!**

RESTAURANT  
**Seinerzeit**  
- die erste Adresse für Gemütlichkeit!  
**Essen & Trinken - so viel sie wollen!\***

- ab 25 Personen
- für 4 Stunden
- um € 35,- / Person (Kinder 6-12 - 50%)

**NEU bei uns!**

0650 / 27 29 844

\*Aktion ausgenommen:  
Sonn- u. Feiertags  
und in den Monaten  
November und Dezember

**Schönerie**  
KOSMETIK Sabrina Sutor

Bahnhofstraße 1b/4, 2232 Deutsch Wagram  
termin@schoenerie.at | +43 680 243 16 17  
www.schoenerie.at

# Vom Acker zum Brot!

## Projekt für Schulkinder im Deutsch-Wagramer Napoleon & Heimat Museum!

Mag. Robert Müller aus Bockfließ hatte vor vielen Jahren die tolle Idee, einen Brotbackofen im Museumsgarten zu errichten! Alt-Bürgermeister Fritz Quirgst & Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn waren von der Idee sofort begeistert.

Heuer nutzte die 1b der Volksschule Deutsch-Wagram (unter der Leitung der Lehrerin Ursula Holzer) diese tolle Möglichkeit kurz vor den Schulferien.

Der Weg des Brotes begann auf einem Acker des Deutsch-Wagramer Landwirtes Reinhard Mayer. Mag. Robert Müller und Kulturstadtrat sowie Museumsvizepräsident Mag. Franz Spehn zeigten den Kindern, wie mit der Sense früher Getreide gemäht wurde und Garben gebunden wurden.

Im Anschluss daran ging es in den Garten des Erzherzog Carl-Hauses. Dort warteten bereits Christine Preining, Gemeinderätin Susanne Predl, Altbgm. Fritz Quirgst, Magdalena Quirgst, Karl Hann, Hilde Toth, Susanne Hauptenbuchner und Waltraud Toman. Der Backofen war bereits eingheizt. Die gemähten Ähren wurden mit Dreschflegeln gedroschen und in weiterer Folge wurde die Spreu mit einer Windmühle vom Korn getrennt.



Foto: Mag. Franz Spehn

**Die 1b der Volksschule Deutsch-Wagram unter der Leitung von Ursula Holzer (2. v. re. in der letzten Reihe) gemeinsam mit v. li.: Christine Preining, Mag. Robert Müller, Susanne Hauptenbuchner, Hilde Toth, Waltraud Toman, Gemeinderätin Susanne Predl, Altbgm. Fritz Quirgst, Magdalena Quirgst und Karl Hann vor dem Brotbackofen im Museumsgarten.**

Der vorbereitete Teig zum Brotbacken wurde von den Kindern zu Weckerln geformt und in den Backofen eingeschossen! Nach einigen lustigen Spielen waren die Weckerln fertig und alle Teilnehmer genossen ihr selbstgebackenes Brot.

Die Kinder erlebten im Laufe dieses kurzweiligen Vormittages, wie Brot gemacht wird! Eine spannende, interessante und lustige Erfahrung für alle Beteiligten, die von den wohlschmeckenden Weckerln sichtlich begeistert waren. ■

# Der NÖ Hundepass konnte im Napoleon & Heimat Museum erworben werden!

## Am 12. August gab es erstmals die Möglichkeit, den neuen NÖ Hundepass zu erwerben.

Tierärztin Dr. Tanja Bernreiter-Hofer und Hundetrainerin Andrea Hanacek von **ABCdogs.at** führten den Vortrag erfolgreich durch. Zahlreiche Hundefreunde nutzten die Gelegenheit.

**Neuer verpflichtender NÖ Hundepass für alle neu angemeldeten Hunde seit 01.06.2023!**

Alle neuen HundehalterInnen müssen einen dreistündigen Kurs zu Grundlagen der artgerechten Haltung, Wesen von Hunden und zum Thema Gesundheit absolvie-

ren. Zwei Stunden mit einer oder einem qualifizierten TrainerIn und eine Stunde mit einer/einem Tierärztin/arzt. Nach Ab-

solvierung erhält man den NÖ Hundepass zur Vorlage bei der Gemeinde. Der NÖ Hundepass muss nur einmalig im Leben gemacht werden. Der Hundepass wird nach dem Vortrag ausgefüllt und bestätigt.

Kulturstadtrat und Museumsvizepräsident Mag. Franz Spehn war von der sinnvollen Nutzung des Festsalles ganz begeistert: „Wir stellen den Raum sehr gerne für sinnvolle Aktivitäten zur Verfügung, wenn er nicht gerade für Kulturveranstaltungen benötigt wird.“ ■



**Dr. Tanja Bernreiter-Hofer, Andrea Hanacek und Mag. Franz Spehn (v.li.)**

# Tolle Kinderferienaktion im Napoleon & Heimat Museum

**museum** 1809  
der Stadt Deutsch-Wagram  
MUSEUMSGESellschaft  
[www.wagram1809.at](http://www.wagram1809.at)

**Im Rahmen der historischen Tage lud die Stadtgemeinde und die Museumsgesellschaft zu einer Kinderferienaktion ein.**

Die Museumspädagoginnen Waltraud Toman und Mag. Helga Szivatz gestalteten einen vergnüglichen Nachmittag für die zahlreichen Kinder und Eltern. Es wurde gesungen, gespielt, gebastelt und Interessantes über das Leben anno 1809 erzählt. Kulturstadtrat und Museums Vizepäsident Mag. Franz Spehn war vom kindgerechten Leben im Museum ebenso begeistert wie die Kinder und deren Eltern. ■

**Helga Szivatz (3. v. li.), Waltraud Toman (6. v. li.), Franz Spehn (4. v. re.), Wolfgang Lachnit (1. v. re.) und ein Teil der Kinder und Eltern gemeinsam mit historisch gewandeten Soldaten des IR 3 - Regiment Erzherzog Carl**



Foto: Mag. Hans Szivatz

# Wundervoller Kunst- und Kulinarik-Markt

**Am 16. September fand der Kunst- & Kulinarikmarkt im bezaubernden Ambiente des Musikschulgartens und des Marktplatzes statt. 14 tolle Künstlerinnen stellten Ihre Werke aus.**



Sie präsentierten liebevoll gestaltete Produkte wie z.B. Schmuck, Steinbilder, Holzarbeiten, handbemalte T-Shirts, Makramee Taschen und Spiegel, personalisierte Häferl, Dekorationsartikel und vieles mehr.

Kulinarisch konnten wohlschmeckende Genussschmankerln aus der Region genossen werden. Sowohl Pikantes wie

auch Süßes, Kaffee- und Kakaovariationen sowie Brötchen gab es im Angebot.

Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von ML-Lehrer Michi Vogt, der mit seinem Saxophon durch die BesucherInnen ging und diese auch mit Musikwünschen faszinierte. Die Veranstaltung dauerte von 11.00 bis 19.00 Uhr und fand bei gemütlichem Beisammensein ihren Ausklang.

Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger bedankte sich bei Kultur-Stadtrat Mag. Franz Spehn und Anita Kamaryt von der Abt. Presse-, Öffentlichkeitsarbeit & Eventmanagement der Stadtgemeinde für die Organisation dieses Marktes. Sie war von den ausgestellten Produkten ebenso begeistert wie die interessierten BesucherInnen. Den Kunst- & Kulinarikmarkt soll es nun jährlich geben. ■

## #füreinandersorgen



**Wir sind in ganz Österreich für Sie da. Immer und überall.**

Online auf [wienersaetdtische.at](http://wienersaetdtische.at),  
telefonisch und natürlich auch persönlich.

Ihre Sorgen möchten wir haben.

**WIENER  
STÄDTISCHE**  
VIENNA INSURANCE GROUP

Anzeige

**Gutschein**  
für eine kostenlose  
**Marktwerteinschätzung**  
Ihrer **Immobilie** im Wert  
von **€ 400,-\***



**Jetzt einlösen!**

Ihr Immobilienexperte vor Ort!

**Julian Hofbauer**  
**0660 468 90 35**  
[j.hofbauer@remax-aktiv.at](mailto:j.hofbauer@remax-aktiv.at)

2301 Groß-Enzersdorf  
Rathausstraße 10

\*gültig für Grundstücke  
Eigentumswohnungen  
Einfamilienhäuser in der  
Region bis 31.12. 2023.  
Keine Barablöse möglich.

**RE/MAX** Aktiv  
© ADPEPHOTO-STOCK.ADOBE.COM



[remax-aktiv.at](http://remax-aktiv.at)

Anzeige

VERKAUFEN, VERERBEN, VERMIETEN

## Immobilienverkauf im Alter lohnt sich

### Zeit für Veränderung

Fühlen Sie sich auch durch Ihre Immobilie gebunden? Das Haus bedarf ständiger Wartung und der große Garten muss gepflegt werden. Ebenso erspartes Geld wird aufgewendet für die Erneuerung von in die Jahre gekommener Bestandteile des Hauses. Viele Verpflichtungen binden Zeit & Geld, das man lieber am Meer oder bei einem neuen Hobby verbringen und ausgeben würde.

Deshalb sollten Sie sich überlegen: Ist es den Aufwand wert oder wäre ich glücklicher mit weniger Verpflichtungen und mehr Freizeit? Haben Sie ein Haus, eine Wohnung, ein Grundstück und wollen wissen, welchen Wert es hat? Wir beraten Sie gerne persönlich rund um Ihren gesicherten Lebensabend. Wir finden für Sie die passende Lösung.

// [www.remax-eco.at](http://www.remax-eco.at)

Anzeige

**Gutschein**  
für eine kostenlose  
**Marktwerteinschätzung**  
Ihrer **Immobilie**.



**Jetzt einlösen!**

Kontaktieren Sie Ihre RE/MAX  
Immobilienexperten in Ihrer Region!

### Gänserndorf:

02282 60 5 60  
[office@remax-eco.at](mailto:office@remax-eco.at)

Hauptstraße 13,  
2230 Gänserndorf

\*Gültig für Einfamilienhäuser, Wohnungen und  
Grundstücke bis 1.500 m<sup>2</sup> bis einschließlich 15.11.2023.

**RE/MAX**



# Museumsgesellschaft Deutsch-Wagram

## Wozu brauchen wir unsere Museen?

Viele unserer GemeindegewohnerInnen haben schon in ihrer Volksschulzeit einen ersten Besuch im Heimat-, Napoleon- und Eisenbahnmuseum gemacht und diese Erfahrung war nicht immer dazu geeignet, ein weiteres Mal jene Orte aufzusuchen, wo man „brav sein, nichts angreifen und zuhören“ musste.

Mittlerweile ist einige Zeit vergangen und auch in unseren Museen wurde die Didaktik und Organisation mehr an die berechtigten Erwartungen unserer BesucherInnen angepasst. Unsere Museen sind viel mehr als nur zentrale Orte der Bewahrung, Forschung, Vermittlung und des Sammelns von staubigen Artefakten, die für die Nachwelt erforscht und vor dem Verfall oder der Vernichtung bewahrt werden. Wir verstehen uns primär als **Vermittler der historischen Entwicklung unserer Heimatgemeinde** anhand von zusammengetragenen Exponaten und Dokumenten, aber auch themenbezogener Veranstaltungen (Historientage, Reenactments, Vorträge, Jubiläumsfahrten der Eisenbahn, Lange Nacht der Museen, etc.).

**Das vorrangigste Ziel ist für uns, einen Rahmen für die Begegnung von Menschen zu schaffen.** Dazu dienen zahlreiche Kulturveranstaltungen im Erzherzog-Carl-Haus, die auch dem Hobby- und Freizeitbereich zuzuordnen sind und damit Gäste in unser Haus bringen, die das Museum vielleicht noch nicht kennen, aber einen ersten Schritt wagen.

**Das Heimatmuseum** führt die BesucherInnen mit den gezeigten Objekten durch die Geschichte der zunächst bäuerlichen Siedlung Wagram, von der ersten Namensnennung als Wagrain 1258 bis zur Stadterhebung am 29. März 1985. Einige Vitrinen widmen sich berühmten und verdienstvollen Persönlichkeiten aus Deutsch-Wagram sowie dem Vereinsleben.

Ein interessantes Objekt ist die vom ehemaligen Oberlehrer Ottokar Weyrich (1850 – 1928) verfasste Weyrich-Chronik (zurückreichend bis in die Jahre 1773/1774, über die Schlacht bei Wagram 1809 bis zum Schuljahr 1887), welche interessante Fakten vom damaligen Schulwesen, aber auch vom Alltagsleben in Wagram zur damaligen Zeit berichtet.

**Das Napoleonmuseum** widmet sich der Schlacht von Wagram 1809 und stellt mit Übersichts- und Detailkarten sowie mit Schlachtenbildern den Ablauf der Geschehnisse vom 5. und 6. Juli 1809 dar. Die Protagonisten der Gefechte – die beiden Heerführer Kaiser Napoleon und Erzherzog Carl von Österreich



Foto: Martin Schiffer

– werden in Porträts gezeigt. Vitrinen mit Waffen, Patronentaschen, Uniformen und deren Überreste sowie Fundstücke vom Schlachtfeld ergänzen das Bild.

Eine weitere wichtige Aufgabe ist unser **Bildungsauftrag** – also historisches Material mit dem gegenwärtigen Wissen in einen Kontext zu setzen. Dies bezieht sich nicht nur auf den Besuch unserer Schulkinder, sondern auch auf den Diskurs mit allen unseren Gästen – besonders, was kritische Themen wie das Kriegsgeschehen, die Menschenrechte, Konfliktkultur etc. betrifft.

**Friedenserziehung** kann im Museum beginnen und leitet dazu an, alle Gewalt fördernden Muster und Strukturen frühzeitig wahrzunehmen und in konfliktlösendes Verhalten umzuwandeln.

Der Einsatz **digitaler Medien** ist hilfreich bei der Präsentation aktueller Funde und dazu dient unsere Multimediawand samt Vitrine über die Ausgrabungen „Am Wagram“ bei Parbasdorf im Gedenkraum.

Die Autobahnholding ASFINAG hatte Überreste der Schlacht von Wagram, welche rund 80.000 Soldaten das Leben kostete, bei archäologischen Grabungen im Vorfeld des Baus der Marchfeld-Schnellstraße entdeckt. Es sind dies Unterkünfte, ein Massengrab mit den sterblichen Überresten von fünf Soldaten beider Seiten mit erkennbaren Schussverletzungen, Uniformteile, Münzen, Waffenteile und Munition.

BesucherInnen können hier mittels Touch Screen über das Grabungsfeld navigieren und sich anhand der Lebensgeschichte eines gefallenen jungen Soldaten ein Bild machen, wie kurz, schwer und entbehrungsreich das Leben der Menschen in Kriegszeiten war.

**Hoffentlich ist es mir gelungen, Sie zu überzeugen, dass wir unsere Museen brauchen:** weil sie als wichtige gesellschaftliche und kulturelle Elemente die Gemeinschaft fördern, uns inspirieren und auch touristisch attraktive Angebote bereithalten!

Das Team der Museumsgesellschaft freut sich auf Ihren Besuch in den Deutsch-Wagramer Museen sowie bei den diversen Veranstaltungen.

**Prof. Mag. Helga Szivatz**  
Vorstandsmitglied der Museumsgesellschaft  
der Stadt Deutsch-Wagram

## Tennisclub DW

Der Tennisclub Deutsch-Wagram begeistert immer wieder mit verschiedenen Turnieren und Tenniscamps. Auch heuer waren diese wieder gut besucht und erfolgreich!



Kinderbetreuung in den Sommerferien: Tenniscamp der Tennisschule Berenz.

**Bastian Berenz, 15,** hat eine erfolgreiche Sommersaison hinter sich und sicherte sich **3 Turniersiege:** ÖTV u18 Wien, Tennis Europe u16 Bulgarien und am 2.9. kürte er sich zum u18 Landesmeister.



Tennisschule  
**BERENZ**  
Leistungszenrum

Auch heuer veranstaltete der Tennisclub Deutsch-Wagram für seine Mitglieder ein lustiges Jux-Turnier (unten).



## Tolle Stimmung beim 39. UDW-Lauftag



Beim 39. Deutsch-Wagramer Lauftag herrschten perfekte Bedingungen für 447 LäuferInnen, die bei allen Bewerben am 3. Juni 2023 an den Start gingen.

Bei den Raiffeisen Kinder- und Jugendläufen über 400 m bzw. über 1.250 m waren insgesamt 231 Nachwuchsathleten mit großem Einsatz und hoher Motivation dabei. Die begeisterten Eltern und Fans entlang der Strecke sorgten mit ihrem Applaus, gemeinsam mit Moderator und Obmann Günter Pauser, für eine tolle Stimmung beim Zieleinlauf. Als Belohnung gab es für alle Kinder & Jugendlichen eine Finisher-Medaille und ein Gratis-Eis von den UDW Alligators.

Bei der SiegerInnenehrung mit Bgmin Ulla Mühl-Hittinger und Philipp Metz von der RRB Gänserndorf sah man viele strahlende Gesichter bei den Kindern und ihren Eltern. Als sportlichste Schule zeigte sich dank des Engagements von Angelika Heinzl wieder einmal die VS Deutsch-Wagram mit über 90 StarterInnen.



StarterInnenfeld beim Stadtlauf im Rahmen des 39. UDW-Lauftags

Den Höhepunkt des Lauftages bildete der 5 km Storchenbräu-Stadtlauf über vier Runden à 1.250 m. Unser „Laufobmann“ sorgte durch aufmunternde Worte und Musik aus der „Konserve“ für eine tolle Stimmung beim Durchlauf im Start-/Zielbereich bei der Unionhalle, sowie Kurzweiligkeit bei den zahlreichen Siegerehrungen.

Bei den Herren gewann Alex Gube vom LAC Harlekin, der sich in einem packenden Zielsprint gegen Tobias Bauernfeind durchsetzen konnte. Als Sechzehnter kam der beste ULT Deutsch-Wagramer Thomas Cserko ins Ziel. Bei den Damen gewann Amelie Sattler vor Eva Maria Putz und Barbora Koprivova, wobei alle drei eine Zeit unter 20 Minuten erreichten. Christine van Linthoudt vom ULT DW und Bastian Bruckner (arbeitet in DW) freuten sich als schnellste/r Deutsch-Wagramer/in über einen Pokal. Bei der SiegerInnenehrung gab es Pokale für die 3 schnellsten jeder Altersklasse, gespendet von den Stadt- und GemeinderätInnen der Stadtgemeinde DW.

Traditionellerweise gab es wieder erntefrische ISER-Erdbeeren, die heuer für 60 Damen und Herren verlost wurden.

Ein großes Lob gilt dem gesamten Organisationsteam von ca. 50 Personen, die für einen reibungslosen Ablauf bei allen Bewerben sorgten. Und für die UDW gilt: „Nach dem Lauf ist vor dem Lauf.“ Denn der 40. „Jubiläums-Lauftag“ wird am Samstag, 8. Juni 2024 stattfinden. **Bericht: UDW Obmann Günter Pauser** ■



# Sportverein feiert 100 Jahre

**Der ATSV Sparta Deutsch-Wagram feierte am Wochenende von 9. bis 11. Juni 2023 sein 100-jähriges Vereinsbestehen.**

An diesen drei Tagen bot Sparta zu diesem Ereignis eine Jubiläumsfeier, die keine Wünsche offen ließ. Am Freitag wurde für die Jungen und alle Junggebliebenen mit einer Disco mit DJ Krücke vom Almrausch/Planaai gestartet. Am Samstag gab es ein Legendenmatch gegen Strasshof, bei dem die ZuschauerInnen mit elf gefallenen Toren auf ihre Rechnung kamen. Die Juniorenteams wurden an diesem Tag vor den Vorhang geholt und alle aktuellen Mannschaften mit Medaillen geehrt.

Weitere Höhepunkte waren Vorführungen der Schäferhundestaffel DW und der Sportcompany mit ihrem Jumping. Den Abschluss dieses Tages bildete ein Festakt, zu dem von der Stadtgemeinde Frau Präsidentin Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger sowie Stadt- und GemeinderätInnen, vom NÖ Fußballverband Herr Vizepräsident Hans Brait, der Obmann für



**Ehrung durch den NÖ Fußballverband: Hauptgruppenobmann Günther Breiner, Werner Matzinger, Vizepräsident Hans Brait (v.li.)**

Frauenfußball Herr Gerhard Polsterer und Herr Günther Breiner - Obmann HG Nord, ASKÖ Generalsekretär Michael Maurer und Bezirksobfrau Christine Allmayer begrüßt werden durften. Im Anschluss wurde von den Fidelen Bisambergern und DJ Harry für beste Unterhaltung gesorgt.

Zum Festausklang am Sonntag gab es eine Segnung mit unserem Dechant Mag. Peter Paskalis und einen Frühschoppen mit dem MV Harmonie aus Obersiebenbrunn.

## Wer also nicht dabei war, hat Großartiges versäumt!

Abschließend möchte der ATSV Sparta bei allen, die durch ihre Mithilfe bzw. ihren Besuch zum guten Gelingen dieses Festes beigetragen haben, herzlichst Danke sagen.

**Obmann Ing. Werner Matzinger ■**



**Frühschoppen mit Segnung - Dechant Mag. Peter Paskalis und im Hintergrund MV Harmonie Obersiebenbrunn**

**Ankick zum Legendenmatch Sparta DW gegen Strasshof. Eduard Rauscher sen., Viktor Jirku, Alfred Geier, Erhard Holeschofsky, Roman Hlinka (v.li.)**



**Die jüngsten der Sparta Juniors! Die Bambinis mit Betreuer Maurice Steiner, Michaela Wallner und Anton Mikulcik (v.li.)**

**ASKÖ Generalsekretär Michael Maurer, Bgmin Ulla Mühl-Hittinger, Werner Matzinger, ASKÖ Bezirksobfrau Christine Allmayer (v.li.)**



Nähere Infos finden Sie im Facebook auf der Seite des „ATSV Sparta Deutsch-Wagram“ sowie auf der offiziellen Vereinsseite

[www.spartadw.at](http://www.spartadw.at)



## Nö Seniorenbund...

### ... Sommerfest

Die NÖ Senioren – OG Deutsch-Wagram veranstalteten am 24.08.2023 ein Sommerfest mit 65 Teilnehmern im Garten des Restaurants Seinerzeit. Nach der Begrüßung durch die Obfrau richtete BO Bgm. K. Demmer Grußworte an die Anwesenden und nahm anschließend 9 Ehrungen langjähriger Mitglieder vor. Beim gemütlichen Teil in angenehmer Atmosphäre wurden alle kulinarisch verwöhnt. Es waren sich alle einig, dass es bald wieder ein Treffen geben muss. ■



## Charity Wrestling Festival Ringern für die Kinder!

Wenn am **4. November ab 19.00 Uhr** in der Wilding-Halle in der Bockfließer Straße die stärksten Ringer - vom Publikum lautstark angefeuert - aufeinanderprallen, geht es nicht nur um Siege, Preise und die Ehre, sondern auch um Kinder.

**Wie das?** Der Erlös, der Veranstaltung kommt dem Bündnis Kinderschutz Österreich zugute. Diese gemeinnützige Organisation kämpft nicht nur entschlossen gegen Kindesmißbrauch, sie stellt den jungen Opfern solcher Verbrechen auch professionelle Hilfe zur Seite.

Tajana Gudenus, Sprecherin des Bündnisses: „Wir haben nicht nur erfahrene Rechtsanwälte an der Hand und bestens geschulte Psychologen, wir versuchen auch vorbeugend mit verschiedenen sportlichen Trainings den Kindern Kraft und Selbstbewusstsein zu vermitteln, damit sie sich gegen sexuelle Übergriffe besser wappnen können.“

**Eintrittskarten** für dieses sportliche Spektakel gibt es schon jetzt zum Preis von € 32,50 im Internet unter [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com) und über das **Bündnis Kinderschutz** erfährt man alles Wissenswerte unter [www.bündnis-kinderschutz.at](http://www.bündnis-kinderschutz.at) ■



## 1. Platz für den SSV-DW...

### ... beim Stockschißen Turnier in Drösing und Turnierwoche August beim SSV in DW

Das Stockschißen-Damenturnier fand am Samstag, dem 02.09. um 9.00 Uhr bei brütender Hitze am Stockschißen Platz in Drösing statt. Es traten fünf Mannschaften in zwei Durchgängen an. Wir hatten mit Margit Paschinger und Karin Etzersdorfer zwei Nachwuchs-Spielerinnen, die das erste Mal bei einem Turnier spielten und sich nach jedem Match abwechselten, damit sie leichter Spielerfahrungen sammeln können.

**Punkte: 10 / Quote 1,114 Differenz 5 Eigene 49 Gegner 44**

Das erste Spiel konnte souverän gewonnen werden, beim zweiten Spiel gegen die Top Favoriten Mannschaft Gars am Kamp konnte ein Unentschieden erkämpft werden. Anschließend erfolgte dann leider eine Niederlage, wobei das nächste Spiel vor der Pause zur 2. Runde wieder siegreich für SSV-DW war. In der 2. Runde wurde um jeden Punkt hart gekämpft, die Spiele waren immer sehr spannend durch die knappen Punktedifferenzen.

Wir sind in das Turnier ohne Erwartungen gegangen und haben den Sieg nach Hause bringen können. Wir waren alle wahn-sinnig stolz und konnten es gar nicht glauben!

1. SUSSV-Drösing 03: Die Funktionäre des Vereins haben für das leibliche Wohl mit Speisen und kühlen Getränken gesorgt. Auch Daniel Travnicek war als Schiedsrichter stets kompetent zur Stelle und kümmerte sich auch rührungsvoll um das Wohlbefinden aller an den Spielen beteiligten Damen! ■



DEUTSCH-WAGRAM



Andreas Sandner vom 1. SUSSV-Drösing 03, Alexander Schön Präsident vom 1. SUSSV-Drösing 03, Sonja Müllner, Margit Paschinger, Evelyne Böcking, Sabine Erber, Karin Etzersdorfer (v.li.)

Foto: Willi Paschinger

## Stadttheaterverein DW

**Auch heuer spielen wir wieder eine neue Produktion unseres erfolgreichen Dauerbrenners**



**Lachen für alle**  **Diner for one**

**27.+28. Dezember 2023 um 19 Uhr**

im „2. Hof Theater“

**Deutsch Wagram / Bellegardegasse 14a/ 2.Hof**

**Info + Karten: 0660 462 60 90**

**WIR SPIELN FÜR EUCH**

## Liebe Deutsch-WagramerInnen!

Um Ihnen die Entscheidung zu einem präventiven Hausbesuch zu erleichtern, haben wir für Sie einen kurzen Fragebogen erstellt. Der Fragebogen macht sichtbar, ob für Sie ein präventiver Hausbesuch hilfreich ist. Im Zuge dieses Hausbesuches unterstützen wir Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange gesund und selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden das Leben zu gestalten.

Viel Freude beim Ausfüllen und Erkennen, wo Sie gesundheitlich aktuell stehen. 😊

Empfinden Sie Ihren Gesundheitszustand Ihrem Alter entsprechend gut?  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

Können Sie alltägliche Tätigkeiten bei sich zu Hause oder außer Haus ohne große Anstrengung oder Einschränkung verrichten? (z.B. Kochen, Einkaufen, Wäsche waschen, Putzen, Rasen mähen...)  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

Falls Sie Schmerzen haben, wissen Sie mit diesen umzugehen?  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

War Ihre Gemütsverfassung in letzter Zeit für Sie zufriedenstellend? (z.B. Antriebslosigkeit, Ängste, Sorgen, Traurigkeit)  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

Ist es Ihnen möglich, so oft Sie es wünschen, Kontakte zu anderen Menschen zu haben?  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

Empfinden Sie Ihr Gedächtnis Ihrem Alter entsprechend gut?  
 Ja  Meistens  Eher Nicht  Nein

Sind Sie in den vergangenen Monaten gestürzt?  
 Ja  Nein

Wenn Sie zwei oder mehr Fragen mit „Nein“ oder „Eher nicht“ bewertet haben, ist eine Beratung im Rahmen eines präventiven Hausbesuches empfehlenswert. Sind Sie pflegende Angehörige und können Sie die Fragen für Ihre zu betreuende Person wie oben geschrieben ausfüllen, kommen wir gerne zu einem Hausbesuch bei Ihnen vorbei oder wir machen uns einen Termin bei uns im Büro aus und beraten Sie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 0660 / 40 15 180.

Ihre/Eure Community Nurses  
**Elisabeth und Verena**

**Zeitpolster**

Wir brauchen Ihre Unterstützung!  
 Haben Sie 2 Stunden pro Woche Zeit?  
 Oder vierzehntägig nach Vereinbarung?  
 Unterstützen Sie Menschen,  
 die etwas Hilfe im Alltag brauchen.

**Rufen Sie uns an!**  
 Wir informieren Sie gerne +43 664 8848 7907

**Helfen Sie uns helfen!**

Wir bieten Versicherungsschutz und ein Zeitkonto für Ihre eigene Altersvorsorge, womit Sie Stunden ansparen können. Brauchen Sie selbst Betreuung, so bekommen Sie die Zeit von anderen zurück.

Zeitpolster Marchfeld • team.marchfeld@zeitpolster.com • 0664 8848 7907 • www.zeitpolster.com

Unser gemütlicher **STAMMTISCH** findet jeden **3. Dienstag** von 15 bis 17 Uhr im Restaurant **Seinerzeit** statt. Termine: 17.10., 21.11., 12.12.2023, 16.1., 20.2. und 19.3.2024.



## Demenz – Das Schreckgespenst?

Wissenswertes rund um das Thema Demenz für Betroffene und Angehörige

Sonntag **12. November 2023, 13 - 18 Uhr**  
 Stadtamt Deutsch-Wagram,  
 Bahnhofstraße 1a



- Vortrag Demenzformen Symptome und Verlauf  
Mag.<sup>a</sup> Sigrid Steiner
  - Bücherausstellung zum Thema Demenz
  - Ernährung bei Demenz  
Diätologin Susanne Bayer
  - Train your Brain, Gedächtnistraining  
Mag.<sup>a</sup> Barbara Schick
  - Vertretungsnetz: Erwachsenenschutzrecht  
Vorsorgevollmacht  
Mag.<sup>a</sup> Monika Bachler
  - Validation nach Naomi Feil  
Kommunikationsmethode  
Violeta Koppensteiner, DGKP
  - Rotes Kreuz, Angehörigenentlastung  
Ruth Langer
- Für Getränke, Kaffee und Kuchen ist gesorgt.*

## Grabsteine entdeckt

Bei den Recherchen an der Chronik „Bewegende Geschichte“ im Jahr 2008, wurden Grabsteine im Garten des Pfarrhauses entdeckt.

Seither wurde geplant, diese Grabsteine der Öffentlichkeit zugänglich zu machen und auch auf ihren ursprünglichen Platz innerhalb der Kirchenmauern aufzustellen.

Der ursprüngliche Friedhof befand sich innerhalb der Wehrmauer der Kirche. Erst ab 1852 fanden die Beisetzungen im heutigen Sahulka-Park statt und ab 1903 auf dem heutigen Friedhof. Wann die Grabsteine in den Garten des Pfarrhauses gebracht wurden, ist leider nicht mehr bekannt. Fotos vom Heimatforscher Otto Schilder belegen jedoch, dass sich die Steine 1959 bereits im Garten befanden.

### Folgende Steine wurden neu aufgestellt

- Um 1671 Das Giebelkreuz der barocken Fassade der alten Kirche (Abriss 1956)

---

- 1884 Grabstein von Pfarrer Josef Bathioli (Pfarrer in Deutsch-Wagram 1864 – 1878)

---

- 1753 Jakob Unger (vermutlich ein Vorfahre der Familie Schlederer)

---

- Um 1700 Barocke Figur unbekannt

---

- Um 1900 Grabkreuz unbekannt



Die Wehrmauer der Kirche verbarg tolle Funde, die nun freigelegt wurden.

- Um 1700 Barocke Figur unbekannt

---

- 1736 Andreas Ascheibaur (Name noch unklar)

---

- 1899 Cosmas D. Mall (Gemeinde- und Bahnarzt von Deutsch-Wagram)

Derzeit werden noch Daten und Fakten der Steine gesammelt, um alle Steine genau bestimmen zu können. Die Grabsteine von verdienten Deutsch-Wagramer Bürgern haben wieder einen ehrenvollen Platz erhalten.

Ein großer Dank gilt der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram, vor allem Stadtrat Mag. Heinz Bogner und Bürgermeisterin Ulla Mühl-Hittinger für Ihre Unterstützung bei der Aufstellung der Steine. ■

01 292 3661  
www.hans-teufel.at

Stammersdorferstraße 218  
1210 Wien



BESTATTUNG

**Hans Teufel**

Prinz Eugen Straße 2  
2301 Groß-Enzersdorf

Stammersdorferstraße 218  
1210 Wien

Hietzinger Kai 5/9  
1130 Wien

02249 2377 | 0-24 Uhr  
erreichbar

# Ehrungen

Ehrungen von Goldenen Hochzeiten durch die Bürgermeisterin sind nur dann möglich, wenn im Meldeamt die Heiratsurkunde vorgelegt wird und somit das Datum der Verehelichung bekannt ist.

Die Veröffentlichung von Ehrungen erfolgt nur nach ausdrücklicher Zustimmung der Jubilare.



## Eiserne Hochzeit



**MOSER** Willibald und Margarete ..... 26.04.2023

## 90. Geburtstag



**MARKER** Sebastian ..... 01.07.2023

## Diamantene Hochzeit



**SCHILDER** Helfried und Ingrid ..... 18.06.2023

**GANGL** Adolf und Gerda ..... 04.06.2023

**CEPAK** Ernst und Johanna ..... 06.06.2023

## 85. Geburtstag



**SCHILDER** Helfried ..... 11.07.2023

## Goldene Hochzeit

**RENNER** Georg und Monika ..... 06.07.2023

**STUMMER** Josef und Margareta ..... 28.07.2023

**WURZINGER** Johann und Erika ..... 17.08.2023

**GÖSSL** Johann und Christine ..... 12.09.2023

## 80. Geburtstag

**ERBER** Franz ..... 04.05.2023

**HÖLLERMANN** Julius ..... 10.05.2023

**CIBENA** Helmut ..... 13.05.2023

**LAUTENBACH** Margarethe ..... 24.06.2023

## 95. Geburtstag



**SPERRER** Gertrude ..... 07.07.2023

**PUCHNER** Helene ..... 12.05.2023

## Hochzeit-Jubiläen



- frisch verheiratet: Grüne Hochzeit
- 1 Jahr: Papierhochzeit
- 2 Jahre: Baumwollene Hochzeit
- 3 Jahre: Lederhochzeit
- 4 Jahre: Seidenhochzeit
- 5 Jahre: Hölzerne Hochzeit
- 6 Jahre: Zinnhochzeit
- 7 Jahre: Kupferhochzeit
- 8 Jahre: Blecherne Hochzeit
- 9 Jahre: Keramikhochzeit
- 10 Jahre: Rosenhochzeit
- 11 Jahre: Stählerne Hochzeit
- 12 Jahre: Nickelhochzeit
- 12,5 Jahre: Petersilienhochzeit
- 13 Jahre: Kristallhochzeit
- 14 Jahre: Elfenbeinhochzeit
- 15 Jahre: Veilchenhochzeit oder Gläserne Hochzeit
- 20 Jahre: Porzellanhochzeit
- 25 Jahre: Silberhochzeit
- 30 Jahre: Perlenhochzeit
- 35 Jahre: Leinweber- oder Leinwandhochzeit
- 40 Jahre: Rubinhochzeit
- 45 Jahre: Messinghochzeit
- 50 Jahre: Goldene Hochzeit
- 60 Jahre: Diamantene Hochzeit
- 65 Jahre: Eiserne Hochzeit
- 67 Jahre: Steinerne Hochzeit
- 70 Jahre: Gnadenhochzeit
- 75 Jahre: Kronjuwelhochzeit
- 80 Jahre: Eichenhochzeit
- 100 Jahre: Himmelhochzeit

# Ihre Bestattung in Deutsch-Wagram

Tel. 02247 2274  
Friedhofstraße 2  
2232 Deutsch-Wagram



**Im Anlassfall erreichbar**

von 0.00-24.00 Uhr

Tel. 0664 5202174



[www.Deutsch-Wagram.gv.at/Bestattung](http://www.Deutsch-Wagram.gv.at/Bestattung)

# Eheschließungen/ Verpartnerungen



Eintragung auf persönlichen Wunsch.

<b>HALÁK</b> Christof und Diana-Beatrice, <i>geb. Broz</i>	05.05.2023
<b>DONATO</b> Simone und Sabine, <i>vorm. Frey</i>	05.05.2023
<b>ROSENDORFSKY</b> Peter u. Ulrike, <i>vorm. Gössinger</i>	12.05.2023
<b>FRAST</b> Riku und Amber, <i>geb. Fleeger</i>	17.05.2023
<b>TOMASINI</b> Dario und Matija, <i>geb. Gudelj</i>	17.05.2023
<b>ÜBERER</b> Wolfgang und <b>ROTH</b> Sandra	19.05.2023
<b>DAMITH</b> Peter und Margit, <i>vorm. Drey</i>	01.06.2023
<b>MAYER</b> Roman und <b>Joseph-Mayer</b> Nicole, <i>geb. Joseph</i>	23.06.2023
<b>PRINZINGER</b> Thomas und Doris, <i>geb. Dätzel</i>	30.06.2023
<b>PANZENBERGER</b> Christian und Gabriele, <i>vorm. Jagodic</i>	07.07.2023
<b>RUTKA</b> Florian und Yvonne, <i>geb. Albrecht</i>	07.07.2023
<b>DAHAN</b> Eli-Ram und <b>DEUTSCH</b> Mira	14.07.2023
<b>BEDLAN</b> Wolfgang und <b>SMETAŽKO</b> Petra	28.07.2023
<b>KRENDL</b> Michael und Nicole, <i>geb. Leitgeb</i>	28.07.2023
<b>LAZAR</b> Sami und <b>Janković-Lazar</b> Ružica, <i>geb. Janković</i>	04.08.2023
<b>ZECHMEISTER</b> Karl und Ulrike, <i>vorm. Messeritsch</i>	04.08.2023
<b>RIEDLER</b> Alexander und Sandra, <i>geb. Habitzl</i>	11.08.2023
<b>JUEN</b> Michael und Beatrix, <i>geb. Kucsora</i>	14.08.2023
<b>POHL</b> Andreas und Teresa, <i>geb. Plutzar</i>	14.08.2023
<b>HARTMANN</b> Christian und Sabine, <i>vorm. Rest</i>	18.08.2023
<b>SCHEUER</b> Christian und Sabine, <i>geb. Hawlik</i>	18.08.2023
<b>SALI</b> Justin und Sara, <i>geb. Mirković</i>	25.08.2023
<b>SICH</b> Martin und <b>WACH</b> Sonja, <i>geb. Pusam</i>	31.08.2023
<b>PISTRACHER</b> Alfred u. Claudia, <i>geb. Schembera</i>	31.08.2023

# Geburten



<b>GÜNER</b> Gülay und Ömer	<b>Said</b>	05.02.2021
<b>GÜNER</b> Gülay und Ömer	<b>Malik</b>	07.10.2022
<b>KRAML</b> Fabian und Pichler Michaela	<b>Felix</b>	18.01.2023
<b>FORSTHUBER</b> Oliver und Olivia	<b>Lion</b>	18.03.2023
<b>KELLNER</b> Matthias und Nadine	<b>Christoph</b>	28.04.2023
<b>BREINER</b> Maximilian und Lisa, Dipl.Ing.	<b>Vincent Quentin</b>	08.05.2023
<b>POIER-KISLING</b> Simon und Isabel	<b>Victoria</b>	13.05.2023
<b>ZOVKIĆ</b> Marko und Anita	<b>Luka</b>	16.05.2023
<b>ADLBOLLER</b> Peter und Gudrun	<b>Roman</b>	23.05.2023
<b>BERNHARD</b> Nadine und Hauptenbuchner Sebastian	<b>Benedikt</b>	26.05.2023
<b>DOLNA</b> Benedikt, Dr. und Schönauer Angelika, BEd MA	<b>Clara</b>	29.05.2023
<b>HABISON</b> Melanie Sandra u. Hrovat Herbert	<b>Niklas</b>	12.06.2023
<b>RATHAUSCHER</b> Lea	<b>Emilio</b>	11.07.2023
<b>MÜHL</b> Simon, Ing. MSc und Monika, MSc	<b>Helena Aurelia</b>	19.07.2023
<b>SOBOTKA</b> Stefan und Sabrina	<b>Michael Lero</b>	13.08.2023

# In Memoriam



<b>STRELL</b> Theresia	* 1925	† 13.03.2023
<b>MINARIK</b> Walter	* 1926	† 09.06.2023
<b>TONNER</b> Katharina	* 1933	† 13.06.2023
<b>HOFER</b> Helmut	* 1940	† 26.06.2023
<b>FIALA</b> Elfriede	* 1930	† 29.06.2023
<b>UHEREK</b> Margarete	* 1949	† 30.06.2023
<b>HÖFLER</b> Theresia	* 1946	† 21.07.2023
<b>HACKSTOCK</b> Hedwig	* 1928	† 25.07.2023
<b>WIEHART</b> Helmut	* 1938	† 28.07.2023
<b>MÜLLEDER</b> Waltraud	* 1948	† 03.08.2023
<b>WEIDENAUER</b> Franz	* 1962	† 23.08.2023
<b>DAUBNER</b> Elisabeth	* 1943	† 30.08.2023
<b>SEEMANN</b> Stefanie	* 1938	† 05.09.2023
<b>GÖSSINGER</b> Juliana	* 1937	† 09.09.2023
<b>BARANYAI</b> Alfred	* 1955	† 10.09.2023
<b>LEHRBAUER</b> Gertrude	* 1929	† 12.09.2023

**MANHART**

SEIT 1924

EDUARD MANHART GESMBH  
STEINMETZMEISTER

Alle Arbeiten mit Marmor, Granit oder Kunststein

Eigene Kunststeinerzeugung mit ÖNORM Zertifikation

Eigene Grabsteinerzeugung im Steinwerk, mehr als 200 Grabsteine lagernd

Montieren von Grabanlagen oder Gruftanlagen auf allen Friedhöfen

2232 Deutsch-Wagram, Hausfeldstrasse 15

**Tel. + Grabsteinverkauf: 02247 / 2271**

Unsere weiteren Standorte: Deutsch Wagram: Friedhofstr. 11, Tel.: 0 2247 / 2271, Wolkersdorf: Friedhofg. 6, Tel.: 0 2245 / 82144, Mistelbach: Bahnstr. 19, Tel.: 0 2572 / 4368

[www.grabstein-manhart.at](http://www.grabstein-manhart.at) | [office@grabstein-manhart.at](mailto:office@grabstein-manhart.at)

# Adressen, Kontaktdaten und Öffnungszeiten

## Behörden und Institutionen der Stadtgemeinde sowie der Bezirkshauptmannschaft Gänserndorf

### ALTSTOFFSAMMELZENTRUM A

**Bitte unbedingt GVU-Berechtigungskarte mitnehmen!**  
2232 Deutsch-Wagram, Fabrikstraße 6  
**Mittwoch:** März–November ..... 16.00–18.00 Uhr  
**Freitag:** Jänner–Dezember ..... 13.00–17.00 Uhr  
**Samstag:** Jänner–Dezember ..... 07.00–12.00 Uhr  
**Ausgenommen Feiertage!**

### APOTHEKEN

**Engel-Apotheke:** Mag. pharm. Dr. Hans Hengster  
Hauptstraße 21, **Tel: 02247/22 18**  
**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag ..... 08.00–18.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00–12.00 Uhr

**Marchfeldapotheke,** Mag. pharm. Gertrude Kölbl  
Dr. Leopold Figl-Gasse 3, **Tel: 02247/570 57**, Fax Dw 57  
www.marchfeldapotheke.at  
**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag (über Mittag geöffnet) ..... 08.00–18.00 Uhr  
Samstag ..... 08.00–12.00 Uhr

**Auskunft über dienstbereite Apotheken telefonisch** über  
Tonband-Sonderdienst: (01) 14 55 von 00.00–24.00 Uhr!

**Nacht- und Notdienst-Apotheken** unter  
www.apotheke.co.at ersichtlich!

### ARBEITERKAMMER

2230 Gänserndorf, Wienerstraße 7a, **Tel: 05 7171-25350**  
**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Donnerstag ..... 08.00–16.00 Uhr  
Freitag ..... 08.00–12.00 Uhr

### ARBEITSMARKTSERVICE

2230 Gänserndorf, Friedensgasse 4, **Tel: 05 0904-340**  
**Kundenverkehr:**  
Montag bis Donnerstag ..... 07.30–15.30 Uhr  
Freitag ..... 07.30–13.00 Uhr

### BAUANGELEGENHEITEN B

**MIT BAUSPRECHTAG**  
Stadtamt, Bahnhofstraße 1a, Bauamt, Erdgeschoß  
**Sprechtag nur nach telefonischer Vereinbarung im**  
**Bauamt 02247/2209-18, -19, -37, -40**  
Auf der **Homepage www.deutsch-wagram.gv.at**  
ersehen Sie diverse Änderungen!

### BESTATTUNG

**Tel: 02247/22 74 oder 0664/520 21 74**  
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofstraße 2  
Täglich ..... 00.00–24.00 Uhr

### BEZIRKSBAUERNKAMMER

**Tel: 05 0259-40400**  
2230 Gänserndorf, Hauptstraße 8  
Montag bis Donnerstag ..... 08.00–15.00 Uhr  
Freitag ..... 08.00–12.00 Uhr

### BEZIRKSGERICHT GÄNSERNDORF

**Tel: 02282/26 25-0, Fax: 02282/26 25-2200**  
2230 Gänserndorf, Marchfelder Platz 3  
Montag bis Freitag ..... 07.30–15.30 Uhr  
**Parteienverkehr:**  
Montag bis Freitag ..... 08.00–12.00 Uhr  
**Amtstag:**  
Dienstag ..... 08.00–12.00 Uhr  
**Bitte um telefonische Terminvereinbarung!**

### BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT

**Tel: 02282/90 25-0**  
2230 Gänserndorf, Schönkirchnerstraße 1  
Montag, Mittwoch, Donnerstag ..... 07.30–15.30 Uhr  
**Parteienverkehr:**  
Montag, Dienstag ..... 08.00–12.00 Uhr  
Dienstag ..... 16.00–19.00 Uhr  
Donnerstag, Freitag ..... 08.00–12.00 Uhr  
**Amtsstunden:**  
Dienstag ..... 07.30–19.00 Uhr  
Freitag ..... 07.30–12.00 Uhr  
**Bürgerbüro:**  
Montag bis Freitag ..... 08.00–12.00 Uhr  
Dienstag ..... 16.00–19.00 Uhr

### BUNDESBEREITUNGSGYMNASIUM

**Tel: 02247/650 87, www.borgdw.at**  
2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 4

### BÜCHEREI & SPIELOTHEK

**Tel: 02247/23 23, www.buecherei-dt-wagram.at**  
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 7/b  
Mail: buecherei-dt-wagram@aon.at  
Montag und Freitag ..... 09.00–18.00 Uhr  
Mi, Do (Lesenest, kein Verleih), Sa ..... 09.00–12.00 Uhr  
Dienstag und Mittwoch ..... 15.00–18.00 Uhr

### BÜRGERMEISTERIN-SPRECHSTUNDEN

**Nur nach telefonischer Terminvereinbarung!**  
Stadtamt, Bahnhofstr. 1a, Sekretariat, 02247/22 09-11  
Mittwoch ..... 09.00–11.00 Uhr  
..... 14.00–16.00 Uhr

### CARITAS SOZIALSTATION C

**Tel: 0664/46 25 748**  
2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 11b  
Mail: sst.deutschwagram@caritas-wien.at  
**Bürozeiten:**  
Montag bis Donnerstag ..... 07.00–16.00 Uhr  
Freitag ..... 07.00–13.00 Uhr

#### Wir bieten:

- Hauskrankenpflege von Heimhilfen bis Dipl.-Krankenpflegepersonal • Notruftelefon
- Physiotherapeutin • mobiles Hospiz • Beratung
- Medizinische Hauskrankenpflege • Demenzberatung

### EISENBAHMUSEUM E

**Tel: 0664/73 70 02 81 oder 0664/436 47 45**  
**www.erste-eisenbahn.at, Geöffnet: April–Oktober**  
2232 Deutsch-Wagram, Bahnhof  
Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat ..... 10.00–16.00 Uhr

### ENERGIEBERATUNG

**Kostenlos! Tel: 02247/217 60-11**  
**Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal**  
2232 Deutsch-Wagram, Franz Mair-Straße 47  
Hr. Dipl.-Ing. Rudolf Raymann  
Jeweils mittwochs im Monat ..... 16.00–18.00 Uhr  
Im Juli und August finden keine Beratungen statt!

### EVN DEUTSCH-WAGRAM

**GAS-NOTRUF: 128, Störungsdienst: 02247/28 00**  
**Tel: 0800/800 100, www.evn.at**  
2232 Deutsch-Wagram, Bockfließstraße 40  
Montag bis Freitag ..... 08.00–17.00 Uhr

### FEUERWEHR DEUTSCH-WAGRAM F

**NOTRUF: 122, www.ffdw.at**  
2232 Deutsch-Wagram, Jakob Grünwald-Gasse 2  
Tel: 0664/520 21 76 (keine Notrufnummer!)  
**Bei Gefahr in Verzug ausschließlich Notruf 122**  
Täglich ..... 00.00–24.00 Uhr

### FINANZAMT

**Tel: 050/233 233**  
2230 Gänserndorf, Rathausplatz 9  
Montag bis Donnerstag ..... 07.30–15.30 Uhr  
Freitag ..... 07.30–12.00 Uhr

### GEBIETSKRANKENKASSE G

**Tel: 050 7661 26100**  
2230 Gänserndorf, Umfahrungsstraße Nord 3  
Montag bis Donnerstag ..... 07.30–14.30 Uhr  
Freitag ..... 07.30–12.00 Uhr

### HEIMAT- und NAPOLEONMUSEUM H

**Tel: 02247/42 82 od. 37 90, www.wagram1809.at**  
**Geöffnet: April–November**  
2232 Deutsch-Wagram, Erzherzog Carl-Straße 1  
Jeden Sonn- und Feiertag ..... 10.00–16.00 Uhr

### KINDERGÄRTEN K

KIGA Schulallee 3 ..... Tel: 02247/41 45  
KIGA Friedhofallee 7/c ..... Tel: 02247/37 80  
KIGA Jakob Reumann-Gasse 3+5 ..... Tel: 02247/43 53  
KIGA Leopold Kunschak-Gasse 71 ..... Tel: 02247/31 30  
KIGA Robert Blum-Straße 47a ..... Tel: 02247/214 21  
KIGA Feldgasse 77 ..... Tel: 02247/333 49  
KIGA Tulpenweg 4 ..... Tel: 0660/115 17 93

### KIRCHENBEITRAGSSTELLE

**Tel: 05 01 55-2050 ohne Vorwahl**  
2230 Gänserndorf, Kirchenplatz 8  
Montag bis Mittwoch ..... 08.00–13.00 Uhr

### KLÄRANLAGE

**Tel: 02247/46 26**  
2232 Deutsch-Wagram, Angerner Bundesstraße 1

### KLEINKINDBETREUUNG

**Tel: 02247/40 10**  
**k kb.deutsch.wagram@gmail.com**  
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 7/24

### MÜLLVERBAND GVU M

**Tel: 02574/89 54-0**  
**www.abfallverband.at/gaenserndorf**  
2223 Hohenruppersdorf, Harrasser Straße 17  
Montag bis Donnerstag ..... 08.00–16.00 Uhr  
Freitag ..... 08.00–13.30 Uhr

### MUSIKSCHULE

**Tel: 02247/31 61, www.msdw.at**  
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 2

### MUTTER-ELTERN-BERATUNG

Die Beratungen finden durch Frau DGKS Martha Hödl und Fr. Dr. Doris Pacejka, **jeden 3. Donnerstag** im Monat **ab 13.00 Uhr** in der Bücherei & Spielothek, Friedhofallee 7/b statt.



**ALLGEMEINMEDIZINER****Dr. med. univ. Karl BENES** **Kassenarzt****Notarzt – NÖ-Ärztendienst – Bereitschaftsdienst GF-Nord****Kassenarzt für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB**

Ordination f. verkehrsmedizinische u. fliegerärztliche Untersuchungen:

2232 Deutsch-Wagram, Wenzel Messenhauser-Straße 1

Tel.: 02247/22 22 oder 0664/133 00 33, Fax: 02247/29 18,

E-Mail: ordination@drbenes.at, www.fliegerarzt.at, www.benes.at

ORDINATION: Montag ..... von 07.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag ..... von 08.00 bis 12.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag ..... von 15.00 bis 19.00 Uhr  
Freitag ..... von 08.00 bis 11.00 Uhr

Nachtdienstordination:\*)

Montag bis Freitag ..... von 19.00 bis 07.00 Uhr

\*) Visiten und Ordinationen sind unter der Notrufnummer 141 anzumelden. Ausgenommen sind Feiertage und Nächte vor Feiertagen. In diesen Fällen bleibt die bisherige Regelung des Wochenend- und Feiertagsdienstes bestehen.

**Dr. med. univ. Hubert DEISCHLER** **Kassenarzt****Kassenarzt für BVA, KFA, SVA, SVB, VAEB**

2232 Deutsch-Wagram, Bockfließstraße 137, Tel.: 02247/35 55

ORDINATION: Montag und Mittwoch ..... von 15.00 bis 17.00 Uhr

Freitag ..... von 08.00 bis 10.00 Uhr

**Dr. med. univ. Jeannette KANAWATI** **Wahlärztin**

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/1,

Tel.: 02247/26 16, 0664/198 49 18 (in dringenden Fällen)

ORDINATION: Montag und Donnerstag ..... von 15.00 bis 18.00 Uhr

Dienstag und Freitag ..... von 09.00 bis 12.00 Uhr

**Dr. med. univ. Brigitte KIRALY** **Kassenärztin****Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB**

2282 Markgrafneusiedl, Baumgartenstraße 5, Tel.: 02248/23 15

ORDINATION: Montag ..... von 08.00 bis 11.00 Uhr

Dienstag ..... von 16.00 bis 19.00 Uhr

**(nur für Berufstätige, Schüler und Notfälle)**

Mittwoch ..... von 08.00 bis 11.00 Uhr

**(8.00 bis 9.00 Blutabnahme)**

Freitag ..... von 10.00 bis 13.00 Uhr

2283 Obersiebenbrunn, Feldhofstraße 6, Tel.: 02286/26 349

ORDINATION: Dienstag und Freitag ..... von 08.00 bis 10.00 Uhr

**Dr. med. univ. Peter NIEDERMAYER** **Kassen-/Wahlarzt****Kassenarzt für BVA, SVA, VAEB, KFA / Wahlarzt für die Gebietskrankenkassen**

2232 Deutsch-Wagram, Hagergasse 21, Tel.: 02247/28 88

Mobil: 0664/440 56 46, p.niedermayer@gmx.at \*)

ORDINATION: Montag, Dienstag, Freitag ..... von 08.00 bis 13.00 Uhr

Mittwoch ..... von 13.00 bis 18.00 Uhr

**Dr. Pia SCHLEDERER** **Kassenärztin****Alle Kassen**

2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 1

Tel.: 02247/32 200, ordination@arztgw.at \*)

ORDINATION: Montag ..... von 08.00 bis 13.00 Uhr

Mittwoch ..... von 07.00 bis 13.00 Uhr

Donnerstag ..... von 08.00 bis 11.00 Uhr

und 15.30 bis 18.30 Uhr

Freitag ..... von 08.00 bis 11.00 Uhr

**Dr. med. univ. Heidemarie SMOLINER** **Wahlärztin**

2232 Deutsch-Wagram, Adalbert Stifter-Gasse 11, Tel.: 02247/42 22

ORDINATION: Mittwoch und Donnerstag ..... von 14.00 bis 18.00 Uhr

**In dringenden Fällen:** Tel.: 0664/163 25 84**Allgemeinmedizin (Akupunktur)****Dr. med. univ. Doris PACEJKA** **Wahlärztin**

2232 Deutsch-Wagram, Grenzweg 26, Tel.: 0676/671 42 35 \*)

ORDINATION: Montag ..... von 15.00 bis 19.00 Uhr

Freitag ..... von 08.00 bis 12.00 Uhr

\*) Für Ordinationen Terminvereinbarung erbeten!

**Rettung 144, Notarzt 141, Polizei 133, Feuerwehr 122**Wochenend-Dienste sind auch zu finden unter:  
**www.arztnoe.at / „Ärzte & Spitäler“****FACHÄRZTE****Augenarzt****Dr. Karl ALBRECHT****Wahlarzt****Facharzt für Augenheilkunde und Optometrie**

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 29

ORDINATION: Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/406 84 20

**Online-Terminvereinbarung:** www.augenarzt-marchfeld.at

Fax: 02247/21 52, E-Mail: termin@augenarzt-marchfeld.at

**Praxisgemeinschaft****MARCHFELDER MEDIZIN****Wahlärzte****Augenheilkunde, Orthopädie und Physiotherapie**

Marktplatz 1, www.marchfelder-medizin.at

**Augenheilkunde****OA Dr. med. univ. Alexander RHEINBERGER****Wahlarzt****Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital**

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

ORDINATION: Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/555 08 95

**Chirurgie****OA Dr. med. univ. Gerhard HOCHWARTER****Wahlarzt****Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital**

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

ORDINATION: Nach telefonischer Vereinbarung unter

Tel.: 01/288 02 oder Tel.: 0664/224 59 45

**Plastische-, Ästhetische-, Rekonstruktive- & Handchirurgie****Dr. med. univ. Gerlinde WEIGEL****Wahlärztin****Fachärztin**

2232 Deutsch-Wagram, Eduard Bauernfeld-Gasse 8/1/1

Tel.: 0676/556 48 28, ordination@die-weigel.at, www.die-weigel.at

ORDINATION nach Vereinbarung!

**Gynäkologie****Dr. med. univ. Karl BENES****Wahlarzt****Fachärztin**

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

ORDINATION: Nach telefonischer Vereinbarung unter

Tel.: 02247/22 22 oder Tel.: 0664/133 00 33

**Gynäkologie und Geburtshilfe****Dr. med. univ. Monika STROH-WEIGERT****Wahlärztin****Fachärztin**

2232 Deutsch-Wagram, Lilienweg 4

ORDINATION: nach Vereinbarung!

**Online-Anmeldung:** www.gyn-weigert.at/Termine

Tel.: +43 676 926 77 88, e-mail: ordination@gyn-weigert.at

**Orthopädie und orthopädische Chirurgie****Dr. Dominik DRNEK****Wahlarzt**

2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1

ORDINATION: Nach Vereinbarung unter Tel.: 0664/220 02 83 oder

online www.marchfelder-medizin.at, www.drnek.at

**Orthopädie und orthopädische Chirurgie****OA Dr. Michel CHRAIM****Wahlarzt**

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

TERMINVEREINBARUNG: Mo-Fr von 8-20 Uhr unter Tel.: 0680/40 64 171

ORDINATIONSTAGE: abwechselnd Montag oder Dienstag ab 15 Uhr

**Orthopädie und Traumatologie****Dr. med. univ. Michael CEVELA, MSc****Wahlarzt****Facharzt für Orthopädie und Traumatologie und Unfallchirurgie****MSc in Advanced Orthopedic Surgery**

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/A

ORDINATION: Nach telefonischer Vereinbarung unter

Tel.: 0676/309 59 75, E-Mail: ordination@dr-cevela.at

**Urologie****Dr. med. univ. Helmut GALLISTL****Wahlarzt**

2232 Deutsch-Wagram, Lilienweg 4

ORDINATION: nach Vereinbarung! Tel: 0678/132 87 52

e-mail: h.gallistl@icloud.com; www.urologie-gallistl.at oder online

über Ordination Fr. Dr. Stroh-Weigert (www.gyn-weigert.at/Termine)

Alle Angaben ohne Gewähr!

**ZAHNÄRZTE****Dr. Evelyn RAAB-KRONISTER****Kassenärztin****Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB – Anmerkung: OEBH**

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 41/1, Stock/Top 12, Tel.: 02247/36 461

ORDINATION: Montag..... von 08.00 bis 13.00 Uhr  
 ..... und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Dienstag..... von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch..... von 08.00 bis 13.00 Uhr  
 Donnerstag..... von 14.00 bis 18.00 Uhr

**Dr. Andrea ZIKOWSKY****Kassenärztin****Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB**

2232 Deutsch-Wagram, Schillerstraße 7, Tel.: 02247/25 00

ORDINATION: Montag und Dienstag..... von 13.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag und Freitag..... von 07.30 bis 12.00 Uhr

**Dr. Ursula LIST, MSc****Wahl- und Kassenärztin****Zahnärztin, Master of Science für orale Chirurgie und Implantologie****Kassenärztin für SVA und KFA, Wahlärztin für alle Kassen**

2232 Deutsch-Wagram, Dr. Leopold Figl-Gasse 1, Tel.: 02247/215 19

E-Mail: mail@drlist.at, www.drlist.at

ORDINATION: Montag und Dienstag..... von 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Mittwoch und Donnerstag..... von 08.00 bis 14.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung

**PHYSIOTHERAPEUTEN****Edith HAMLIN-FRÖHLICH****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Craniosacral- Therapie für Kinder und Erwachsene**

Praxis, KEINE Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1/B

Tel.: 0699/11 09 84 87, www.hamblinfroehlich.at

**Lisa-Marie HIRSCH****Wahltherapeutin****Physiotherapie**

Auch Hausbesuche möglich!

2232 Deutsch-Wagram, Pirquetstraße 2/1

Tel.: 0699/11464516, lisa.hirsch@gmx.at

**Anna MAREK, BSc****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Sportphysiotherapie**

Praxis, KEINE Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0681/204 244 29, info@move-better.at, www.move-better.at

**Clarissa MÜHL, BSc****Wahltherapeutin****Physiotherapie**

Praxis, KEINE Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0650/420 10 81, www.physibewegt.at

**Evelyne PUSCHNER****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Lymphdrainage**

Praxis, AUCH Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Frimberggasse 2a

Tel.: 0699/10 72 60 89, www.puschner-evelyne.at

**Gabriela SEIDL, MSc D.O.****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Osteopathie**

Praxis, KEINE Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Frimberggasse 2a

Tel.: 0650/292 92 49, www.gabriela-seidl.at, office@gabriela-seidl.at

**Lisa SCHWEINBERGER, BSc****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Sportphysiotherapie**

Praxis, KEINE Hausbesuche

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0660/496 9009, www.physibewegt.at

**Anita SPERLING****Wahltherapeutin****Physiotherapie und neurophysiologische Therapie**

NUR Hausbesuche – anita.sperling@aon.at

2232 Deutsch-Wagram, Franz Defregger-Gasse 7

Tel.: 0699/1032 75 78, www.physio-sperling.at

**Verena STEIGER****Wahltherapeutin****Physiotherapie**

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0677/61 82 36 62, info@physio-steiger.at

**Alexander TAUSSIG****Wahltherapeutin****Physiotherapie und Massage**

Praxis, KEIN Hausbesuch

2232 Deutsch-Wagram, Wendlingerstraße 28,

Tel.: 0699/1003 18 45, http://www.physiotherapie-taussig.at

**PSYCHOLOGEN/PSYCHOTHERAPEUTEN****Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin****Mag. Monika DOMJAN**

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1 b/3

Tel.: 0650/425 69 37, www.psychologische-praxis-domjan.at

Termine nach telefonischer Vereinbarung

**psychologische Diagnostik, Beratung, Behandlung und Begleitung von Erwachsenen, Paaren und Jugendlichen bei**

- Persönlichen Krisen
- Beziehungsproblemen und Paarkonflikten
- Stress • Angst • Depression
- psychosomatischen Beschwerden
- problematischem Computerspielgebrauch
- Schicksalsschlägen und Verlust
- Wunsch nach persönlicher Weiterentwicklung etc.

**Psychologische und Psychotherapeutische Praxis****Klinische und Gesundheitspsychologin, Psychotherapeutin (Hypnose)****Mag. Angelika EITER**

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 41/14

Tel.: 0650/3319839, office@angelikaeiter.at, www.angelikaeiter.at

Termin nach Vereinbarung

**Beratung und Behandlung von Jugendlichen und Erwachsenen bei**

- Depressionen • Angstzuständen • Suchterkrankungen • Essstörungen
- persönlichen Krisen • Schlafstörungen etc.

**Sportpsychologin & Mentalcoach, Kinesiologin, Chocofalla Genusscoach****Mag. Doris ERNHOFER**

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0676/941 77 03, E-Mail: office@erfolgmitgrip.at, www.erfolgmitgrip.at

Termine nach telefonischer Vereinbarung, Fachvorträge und Workshops in Absprache.

**Gesundheit im Beruf/Studium/Sport erhalten und stärken:**

- Gezieltes Erholungs-Belastungs-Management
- Vorbereitung auf Prüfungen und Präsentationen
- Wettkampfvorbereitung
- Coach the Coach
- Verletzungsmanagement
- Bewegungsvorstellungstraining
- Chocofalla Genussstraining mit Kakao/Schokolade
- Mentale Stärke ist trainierbar!

**Psychotherapeutin/Pädagogin****Mag. Helga HORNIK, MEd**

2232 Deutsch-Wagram, Kantstraße 11

Tel. 0699/1923 60 71, E-Mail: hornik.praxis@gmail.com

Termin nach telefonischer Vereinbarung

**Beratung – Krisenintervention – Psychotherapie bei**

- Beziehungsproblemen • Suchtverhalten • Angstzuständen
- Psychosomatische Beschwerden etc. • Depressionen/Burnout

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse

**Psychologische und psychotherapeutische Praxis****Mag. Dr. Doris MOSER****Klinische und Gesundheitspsychologin, Verhaltenstherapeutin**

2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 7/17

Tel.: 0676/936 86 69, E-Mail: doris\_moser@aon.at, www.moserdoris.com

Termine nach telefonischer Vereinbarung

**Diagnostik – Beratung – Behandlung bei**

- Beziehungsproblemen • Schlafstörungen
- persönlichen Krisen • psychosomatischen Beschwerden
- Angstzuständen • Kopfschmerz • Depression • Stress • Burn-out etc.

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse

**Was ist Psychotherapie?** Ist ein im Gesundheitsbereich anerkanntes wissenschaftliches Verfahren, welches darauf abzielt, psychisches Leiden zu lindern oder zu heilen, innere Krisen zu bewältigen oder belastende Verhaltensweisen (und Einstellungen) zu verändern sowie persönliches Wachstum zu fördern.

**Wem hilft Psychotherapie?** Psychotherapie ist für Menschen jeder Altersklasse (Kinder, Jugendliche und Erwachsene) geeignet und kann bei verschiedenen Symptomen und Krankheitsbildern, wie zum Beispiel Depressionen, Ängsten, Zwängen, psychosomatische Beschwerden, Schmerzen, Schlafstörungen, Essstörungen oder Burn-Out helfen.

**Psychotherapeutin mit Schwerpunkt Psychoonkologie****Mag. Alexandra JUNGWIRTH, BA, pth.**

2232 Deutsch-Wagram, Adalbert Stifter-Straße 25

Terminvereinbarung: Tel.: 0664/402 49 81, www.a-jungwirth.at

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse.

**Psychoonkologie ist:** Die Behandlung emotionaler Reaktionen auf eine Krebserkrankung.

## BERATUNG/HILFESTELLUNG

### Dr. Heidi E. CHEHADEH, MBA

**Diplom Lebens- und Sozialberaterin, Kinder-Coach, Business-Coach und Trainerin**  
2232 Deutsch-Wagram, Bockfließstraße 184/4  
Tel.: 0676/5920 900, E-Mail: heidi@chehaddeh-consulting.com,  
www.chehaddeh-consulting.com  
Termine nach telefonischer Vereinbarung

**Lebensberatung/Coaching für Einzelpersonen, Paare und Kinder zwischen 5 und 11 Jahren.** Meine Coaching Methode ist ein ziel- und lösungsorientierter Prozess im Gegensatz zu problemorientierten Ansätzen. Es spielt dabei weniger eine Rolle, warum ein Problem besteht (analytisches, in die Vergangenheit gerichtetes Vorgehen), sondern es wird daran gearbeitet, was der/die Kund\*in tun kann, um das Problem zu lösen (in die Zukunft gerichteter Ansatz).

### Psychotrauma Beratung, Psychologische Beratung, Psychosoziale Beratung, Unternehmensberatung

#### Mag. Dr. Ilse CHLEBECEK, MSc. M.A.

#### Internationales Trainerzertifikat für Erwachsenenbildung

2232 Deutsch-Wagram, Leopold Kunschak-Gasse 52

Tel.: 0676 / 361 53 30, www.mitgotteshilfe.at

Termine nach telefonischer Vereinbarung

- Traumabearbeitung, Krisenintervention, PTBS • Mediation, Coaching, Supervision
- Paarberatung • Aufstellungsarbeit am Brett • Gesundheitscoach / Salutogenese
- Ressourcen-Aktivierung • Resilienz-Trainin • Selbstreflexion
- Innere-Kind-Arbeit mittels kataphymer Imagination • Reframing
- Counseling für Teamkonflikte • Changeprozesse • Unternehmenskultur
- Leitbild • USP • Zielgruppenfindung

### Psychologische Beratung

#### Dipl.Ing. Conny EXB

#### Lebens- und Sozialberaterin, eingetr. Mediatorin i. d. Liste des BMJ, Supervisorin

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 41 Top 13

Tel.: 0699/190 59 390, E-Mail: office@exss.at, www.exss.at

Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### Hilfestellung für Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 6 Jahren

- Beratung in schwierigen Lebenssituationen • Persönlichkeitsentwicklung
- Paarberatung • Scheidung/Trennung • Familienberatung • Supervision

### Dipl. Hara Shiatsu Praktikerin

#### Lydia FUHRMANN

#### Lebens- und Sozialberaterin i.A.

2232 Deutsch-Wagram, Hausfeldstraße 80

Tel.: 0676/505 07 00, E-Mail: lydia.fuhrmann@gmx.net

Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### Hara Shiatsu eignet sich für alle Menschen aller Altersgruppen

- bei chronischen Beschwerden (Schulter, Hüfte, Nacken, Knie, etc.)
- bei Befindlichkeitsstörungen (Migräne, PMS, Schlaf, Verdauung, Bluthochdruck, etc.)
- bei Ängsten, Depressionen, Stress, Burn-out • bei Krisen
- fördert und stärkt die Vitalität, Gesundheit und Selbstverantwortung

### Dipl. Naikido-Shiatsu Praktikerin

#### Mag. Gerlinde OECHSLE

2232 Deutsch-Wagram, Franz Schumeier-Straße 8/1

Tel.: 0699/18 24 60 68, E-Mail: praxis@shiatsu-naikido.at, www.shiatsu-naikido.at

Termine online oder per Mail - Kalender auf der Webseite

#### Naikido-Shiatsu ist Kommunikation durch Berührung.

Lass dich berühren!

#### Shiatsu hilft dir

- körperliche Beschwerden (Schulter, Knie, ...) in den Griff zu bekommen
- Schmerzzustände (Kopf-, Magen-, Wirbelsäule, ...) zu erleichtern
- wieder neue Kraft zu schöpfen • neue Situationen besser zu bewältigen
- leichter mit deiner Angst umzugehen • dein Immunsystem zu stärken
- dich wieder in deine Mitte zu bringen

#### Osteokinetik hilft dir

- wieder aufrecht sein zu können
- deine Wirbelsäule wieder in Einklang zu bringen
- alle möglichen Beschwerden am Bewegungsapparat zu lindern

### Cornelia OSWALD, BA M.A.

2232 Deutsch-Wagram, Wendlingerstraße 20/2

Tel.: 0676/40 052 67, E-Mail: office@k-i-d.at, www.k-i-d.at

#### Mathematisches Training für Kinder/Jugendliche in der Unterstufe:

Neben inhaltlichen, mathematischen Hilfestellungen lege ich besonderen Wert, die Kinder/Jugendlichen in ihrer Ganzheit zu fördern, fordern und vor allem zu stärken. Das heißt, dass in vielen Fällen die Kinder/Jugendlichen auch unter Stress, Überforderung sowie unterschiedlichsten Ängsten (z.B. vor LZK, Schularbeiten, etc.) leiden. Was in weiterer Folge zu körperlichen und/oder emotionalen Schwierigkeiten kommen kann (Kopfschmerzen, Übelkeit, Schlaflosigkeit, Unlust, etc.).

### Begleitung von Erwachsenen:

Insbesondere die Aromabehandlung/Aromapflege sind wertvolle natürliche Unterstützer in vielfältigen Lebenslagen und Belangen. Neben der bereits wissenschaftlich erwiesenen Wirkung dieser ätherischen Öle in vielfältigen Bereichen (z.B. Hautpflege, individuelle Frauenthemen, etc.), werden Erwachsene von mir z.B. bei einer Aroma-Akupressur (=Kombination aus ätherischen Ölen sowie Akupressur) in unterschiedlichsten Bereichen (Schlafstörungen, Stress, innere Unruhe, Ängste, etc. sowie körperliche Belangen) gestärkt.

### Petra PREISS, MA

#### Säuglings-, Kinder-, Jugendlichen- und Elternberaterin

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19 (Fachärzthehaus)

Tel.: 0664/58 70 793, E-Mail: office@petra-preiss.at, www.petra-preiss.at

Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### psychologische Beratung – Familienbegleitung – Elterncoaching bei:

- Scheidung / Trennung • Lernblockaden • Schulschwierigkeiten
- auffälliges Sozialverhalten • Mobbing • Schlafstörungen
- Angstzustände/aggressives Verhalten • Schicksalsschläge
- schwierige familiäre Umstände • psychosomatische Beschwerden
- Stresszustände • psychische Krisen, Lebens- und Beziehungskrisen

### Gerhard SCHREIBER Humanenergetik

2232 Deutsch Wagram; Johann-Nestroy-Gasse 43

Tel.: 0699/17 31 12 56, E-Mail: humanenergetik@schreiber.de.com

<https://die-wellness-gesundheitsoase.webnode.at/>

Termine nach telefonischer Vereinbarung

#### Hilfestellung bei körperlicher und seelischer Verspannung

#### und aller dadurch ausgelösten Beschwerden wie:

- Schulter und Rückenverspannung • Bandscheibenproblemen • Erschöpfung
- Migräne, Tinnitus • Depression • Panikattacke • Burnout u.v.m.

### Marianne THUY

#### Ernährungsberaterin

2232 Deutsch-Wagram, Keplergasse 3

Tel.: 0676/ 43 77 149; E-Mail: dr.thuy@essenkunterbuntgesund.at

<http://www.essenkunterbuntgesund.at>

Termine nach telefonischer Vereinbarung!

#### Individuelle Ernährungsberatung für Erwachsene und KINDER!

- u.a. Begleitung bei der Ernährungsumstellung • Prävention
- Gesunde und langfristige Gewichtsreduktion
- Ernährung in Schwangerschaft und Stillzeit • Leberfasten ...

### LEFO - Das Lern und Förderzentrum

#### Fachbereich Legasthenie/LRS,

#### Menschen mit Beeinträchtigung und Erwachsenenbildung

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 12/6, Tel.: 0677/640 56 56-1, www.lefo.at

Wir sind ein Team aus verschiedenen Professionist:innen aus unterschiedlichen Bereichen, welchen die Förderung und Entwicklung von Kindern, Familien, Eltern und Erwachsenen am Herzen liegt. **Unsere Angebote sind vielfältig:**

- Klinisch-psychologische Diagnostik und Behandlung von (Vor-) Schüler:innen
- Psychotherapie (i.A.u.S.) • Legasthenie & Lese- Rechtschreibschwäche - Training
- Spezifische Lernförderung • Konzentrationstraining
- Sinneswahrnehmungsförderung im Vorschulalter
- Pädagogische Förderung von Kindern und Erwachsenen mit kognitiver Beeinträchtigung
- Psychologische Familien-, Schwangerschaftsberatung und Begleitung
- Lebens- und Sozialberatung • Elterntraining bei ADHS

### HEBAMME Julia Brechelmacher, BSc

Ordination: Lilienweg 4, 2232 Deutsch Wagram

Tel.: 0681/81 89 92 54

Mail: hebamme.juliabrechelmacher@gmail.com

Web.: <https://brechelmacher.hebamio.at/>

## TIERÄRZTE

### Tierambulanz Deutsch-Wagram

NOTRUF: 0699/11 52 21 31

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 45

Dipl.Tierarzt Josef ZOHER, Tel.: 02247/38 18, Fax: 511 15

E-Mail: office@tierambulanz-deutschwagram.at

ORDINATION: Montag bis Freitag..... von 10.00 bis 12.00 Uhr

Montag, Mittwoch, Freitag ..... von 17.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, Sonntag..... von 10.00 bis 14.00 Uhr

### Dipl. Tzt. Andrea MARGULIES

2232 Deutsch-Wagram, Ofnerstraße 29

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten, wegen Wartezeiten!

Telefon: 0664/583 46 24, E-Mail: andrea.margulies@gmx.net

ORDINATION: Montag, Mittwoch ..... von 09.00 bis 11.00 Uhr

..... und 17.00 bis 19.00 Uhr

Donnerstag..... von 17.00 bis 19.00 Uhr

Freitag..... von 09.00 bis 11.00 Uhr

# Kostenlose Beratungen!

## Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Die Stadtgemeinde freut sich sehr, Ihnen folgende Beratungen im Stadtamt anbieten zu können. Nutzen auch Sie dieses Angebot an kostenlosen Beratungen (Änderungen vorbehalten)!

### Bitte bei allen Terminen um telefonische Voranmeldung!

#### BAUSPRECHTAGE

**Ing. Jan Salbrechter**

Baumeister und Sachverständiger für das Bauwesen



**Nur nach telefonischer Vereinbarung im Bauamt,  
Tel. 02247/22 09-18, -19, -37 und -40  
oder per E-Mail [bauamt@deutsch-wagram.gv.at](mailto:bauamt@deutsch-wagram.gv.at)**

**Im Juli und August finden keine Bausprechstage statt!**

#### COMMUNITY NURSES

2232 Deutsch-Wagram, Fabrikstraße 8

Tel.: 0660/4015180

E-Mail: [cn@deutsch-wagram.gv.at](mailto:cn@deutsch-wagram.gv.at)



**Kostenlose Gesundheits- und Pflegeberatung  
nach Terminvereinbarung**

**Telefonische erreichbar**

Mo, Di, Mi, Do 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

#### KOSTENLOSE ANWÄLTICHE ERSTAUSKUNFT

**Dr. Andreas Krist LL.M. e**

Rechtsanwälte

1010 Wien, Liebiggasse 4

Tel.: 01/408 06 25

E-Mail: [office@ra-krist.at](mailto:office@ra-krist.at)

[www.ra-krist.at](http://www.ra-krist.at)



**jeweils am 1. Mittwoch im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr  
Bockfließstraße 61/3/1a**

Termine: Mittwoch, 04.01.2023	Mittwoch, 05.07.2023
Mittwoch, 01.02.2023	Mittwoch, 02.08.2023
Mittwoch, 01.03.2023	Mittwoch, 06.09.2023
Mittwoch, 05.04.2023	Mittwoch, 04.10.2023
Mittwoch, 03.05.2023	<b>Dienstag, 31.10.2023 *</b>
Mittwoch, 07.06.2023	Mittwoch, 06.12.2023

#### AMTSTAGE DES NOTARS

**Dr. Erwin Rohringer**

Öffentlicher Notar

2230 Gänserndorf, Hauptstraße 15

Tel.: 02282/25 41-0

E-Mail: [kanzlei@notar-rohringer.at](mailto:kanzlei@notar-rohringer.at)



**jeweils am 2. Mittwoch im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr  
Bockfließstraße 61/3/1a**

Termine: Mittwoch, 11.01.2023	<b>Im Juli und August findet keine Beratung statt</b>
Mittwoch, 15.02.2023	
Mittwoch, 08.03.2023	Mittwoch, 13.09.2023
Mittwoch, 12.04.2023	Mittwoch, 11.10.2023
Mittwoch, 10.05.2023	Mittwoch, 08.11.2023
Mittwoch, 14.06.2023	Mittwoch, 13.12.2023

#### KOSTENLOSE ENERGIEBERATUNG

**raymann-kraft der sonne**

„photovoltaikanlagen“ GmbH

2232 Deutsch-Wagram, Franz Mair-Straße 47

E-Mail: [office@raymann.at](mailto:office@raymann.at)

Homepage: [www.raymann.at](http://www.raymann.at)

Tel.: + 43 (0)2247/217 60-11

Fax: + 43 (0)2247/512 43



**jeweils am 2. Mittwoch im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr  
Marchfeldkanal Betriebsgesellschaft, Franz Mair-Straße 47**

Termine: Mittwoch, 18.01.2023	Mittwoch, 21.06.2023
Mittwoch, 01.02.2023	<b>Im Juli und August findet keine Beratung statt</b>
Mittwoch, 15.02.2023	
Mittwoch, 01.03.2023	Mittwoch, 06.09.2023
Mittwoch, 15.03.2023	Mittwoch, 20.09.2023
Mittwoch, 29.03.2023	Mittwoch, 04.10.2023
Mittwoch, 12.04.2023	Mittwoch, 18.10.2023
Mittwoch, 26.04.2023	<b>Herbstferien</b>
Mittwoch, 10.05.2023	Mittwoch, 15.11.2023
Mittwoch, 24.05.2023	Mittwoch, 29.11.2023
Mittwoch, 07.06.2023	Mittwoch, 13.12.2023

**\*) Ausnahme-Termine**



# PRINZENPAAR

## 2024 GESUCHT!



- Sie präsentieren sich gerne in der Öffentlichkeit?
- Sie wollen den Stadtschlüssel am 11.11.2023 feierlich in Empfang nehmen?
- Sie sind gerne auf Bällen präsent?
- Sie wollen den Faschingsumzug zieren?
- Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich  
als Faschingsprinzessin  
oder Faschingsprinz!

## FASCHINGSUMZUG 2024

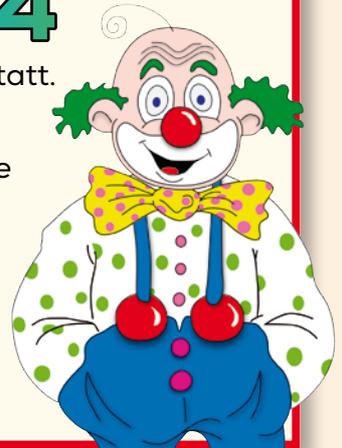
Der Faschingsumzug findet am Faschingsdienstag, dem **13. Februar 2024** statt.

Überlegen Sie schon jetzt, welches Motto Ihr Faschingswagen haben könnte. Welche Musik am besten zu Ihrem Thema passt und wie außergewöhnlich die Gestaltung des Umzugswagens und Ihrer Kostüme aussehen könnte.

### Info und Anmeldeformulare

in der Presse-, Öffentlichkeitsarbeit und Eventmanagement-Abteilung des Stadtamtes,  
Frau Anita Kamaryt, Tel.: 02247/2209-31, kamaryt.anita@deutsch-wagram.gv.at  
Ihre Anmeldung können Sie auch gerne online durchführen. [www.deutsch-wagram.gv.at](http://www.deutsch-wagram.gv.at)

**Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren kreativen Beitrag!**



## FASCHINGSAUFTAKT

### 11.11.2023



Feierliche Übergabe des  
**STADTSCHLÜSSEL**  
der Bürgermeisterin an das  
**PRINZENPAAR**

Samstag  
**11.11.2023 um 11:11 Uhr**  
**MARKTPLATZ**

Kommen auch Sie verkleidet  
vorbei und feiern Sie mit uns  
den Faschingsbeginn!

**Musikalische Umrahmung:**  
Blasorchester der Musikschule

**Anschließend:** Krapfenverteilung

Die Bürgermeisterin sowie  
das Faschingskomitee  
freuen sich auf Ihr Kommen!



**Deutsch-Wagramer  
Wintertraum**  
am Marktplatz  
**2. & 3. 12. 2023**  
Offizielle Eröffnung: Samstag, 15.00 Uhr

**Falls Sie eine Hütte reservieren möchten,  
melden Sie sich bitte in der Abteilung**  
Presse-, Öffentlichkeitsarbeit & Eventmanagement,  
Fr. Natascha Steiger, MA, Tel. 02247/22 09-32, [events@deutsch-wagram.gv.at](mailto:events@deutsch-wagram.gv.at)  
oder [steiger.natascha@deutsch-wagram.gv.at](mailto:steiger.natascha@deutsch-wagram.gv.at)

**Besuchen Sie uns und genießen Sie**  
die vorweihnachtliche Zeit bei gutem Essen, heißen Getränken, schönem  
Kunsthandwerk und dem umfangreichen Unterhaltungsprogramm.

**Christkindlpostamt:** Samstag von 14.00 bis 18.00 Uhr

**Perchtenlauf:** Sonntag ab 16.30 Uhr

**Kommen Sie vorbei!**  
AUF IHR KOMMEN FREUT SICH  
DIE STADTGEMEINDE DEUTSCH-WAGRAM!

Winternacht  
ADVENT

[www.deutsch-wagram.gv.at](http://www.deutsch-wagram.gv.at)